

EN	User manual
FR	Manuel de l'utilisateur
DE	Gebrauchsanweisung
ES	Manual del usuario
NL	Gebruikshandleiding
PT	Manual do usuário
RU	Инструкция по эксплуатации
EL	Εγχειρίδιο Χρήσης
PL	Instrukcja użytkowania
TR	Kullanım kılavuzu
HR	Priručnik za uporabu



HYDROLINE

Hydrosilence

T50 ÷ T59 T70 ÷ T74 S20 ÷ S25

teuco

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Deze handleiding maakt integraal deel uit van het product en dient dan ook bewaard te worden om eventueel later te raadplegen. Deze handleiding is ook beschikbaar in de downloadsectie van de website www.teuco.it

Aangezien deze handleiding een gebruikersgids vormt voor een veilig gebruik van het product, is het noodzakelijk deze geheel door te lezen alvorens het product in gebruik te nemen.

Voor een correct gebruik van het product dienen de aanwijzingen uit deze handleiding gevolgd te worden. Dit product is alleen bestemd voor het gebruik waarvoor het is ontworpen. De producent is niet verantwoordelijk voor eventuele schade die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik.

Het apparaat is geschikt voor gebruik binnenshuis, zowel huishoudelijk als in publieke ruimtes als hotels, wellness-centra etc..

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen boven de acht en door personen met een geestelijke of lichamelijke beperking, of met onvoldoende kennis en ervaring, op voorwaarde dat er toezicht is of dat zij instructies over het veilig gebruiken van het apparaat hebben gekregen en dat zij zich bewust zijn van de risico's hiervan. Het is niet toegestaan kinderen met het apparaat te laten spelen of schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden te laten uitvoeren zonder toezicht.

Bij het eerste gebruik dient de hydromassage slechts enkele minuten gebruikt te worden. Bij hierop volgende sessies kan dit langzaam opgebouwd worden. In bijzondere gevallen (ouderen, personen met hoge bloeddruk, hartproblemen of pacemakers, zwangere vrouwen) is het noodzakelijk doktersadvies in te winnen voor het gebruik van het bad.

Bij het gebruiken van de hydromassage mag geen badschuim of ander schuimproduct gebruikt worden, dit mag slechts als er alleen gebaad wordt.

Bij een hydrosonische massage mag geen cosmetica aan het water worden toegevoegd (als badzout, -olie of -schuim e.d.), deze mogen alleen gebruikt worden in geval van traditionele hydromassage.

Sluit tijdens de hydromassage de opening van de watercirculatie niet af met voorwerpen of lichaamsdelen en houd vooral afstand met uw haar.

Sluit bij inbouwbaden de luchtopeningen van het inspectiepaneel niet af, en voor opbouwbaden de ruimte tussen de zijpanelen en de vloer niet.

Koppel het apparaat, als dit niet in gebruik is, van de stroomtoevoer af via de omnipolaire schakelaar die zich aan het begin van het apparaat bevindt.

Mocht het nodig zijn de stroomkabel te vervangen dient dit uitsluitend door gespecialiseerde technici te gebeuren.

Lampen en lichtgroepen mogen slechts door technici van Teuco vervangen worden.

In geval van een storing of slecht functioneren van het product of voor buitengewone onderhoudswerkzaamheden dient u zich uitsluitend te wenden tot de technici van Teuco. De producent is niet aansprakelijk voor eventuele schade die veroorzaakt wordt door gemanipuleerde of oneigenlijk gerepareerde producten.

Voor alle werkzaamheden/ingrepen die niet expliciet in deze handleiding vermeld zijn raden wij aan een door Teuco bevoegd technisch service center in te schakelen.

Voor het inzamelen van de batterijen uit de afstandbediening dienen de ter plaatse geldende wettelijke voorschriften te worden opgevolgd.



De gegevens en eigenschappen uit deze handleiding verplichten Teuco Guzzini S.p.A. tot niets, waarbij deze zich het recht voorbehoudt noodzakelijk geachte wijzigingen hierin aan te brengen zonder verplichting tot het vooraf melden hiervan of de handleiding te vervangen.

INHOUD

ALGEMENE INFORMATIE

4-6

- Hydromassage Teuco. Kies de perfectie
- De hydromassage
- Gezonde resultaten voor het lichaam en de geest
- Raadgevingen om uw hydromassage zo goed mogelijk te gebruiken
- Absolute Teucokwaliteit
- Goede hygiëne van het bad
- Totaal veilige hydromassage
- Algemene waarschuwingen

INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

7-14

- Kenmerken van het bedieningspaneel
- Kenmerken van het bedieningspaneel chroomtherapie
- Verlichtingstoestand van de toetsen
- Voorbereiding
- Hydromassage starten
- Werking modaliteit impulsen / snelheid hydromassage kiezen
- Chroomtherapie starten
- Jet hydromassage
- Automatisch ontsmetten

PERIODISCH ONDERHOUD

15

- Reinigen van alle oppervlakken (zie de bijgevoegde handleiding instructies voor de reiniging)
- Reinigen van de hydromassagemondstukken
- Bijvullen van de ontsmettingsvloeistof

DIAGNOSEBERICHTEN

16

ALGEMENE INFORMATIE

HYDROMASSAGE TEUCO.

KIES DE PERFECTIE

Welkom in de wereld van de multisensoriële ervaringen Teuco, de grote Italiaanse naam op het gebied van de goede lichamelijke en geestelijke gezondheid. Wie Teuco kiest, kiest voor zekerheid van de beste materialen, de pure elegantie van het ergonomische design, geavanceerde technische prestaties en de veiligheid van het Italiaanse merk dat sinds jaren de dienst uit maakt in de hele wereld.

Wie Teuco kiest, geeft zich het heerlijke cadeau om iedere dag de weldadige behandelingen van het totale welzijn te ontdekken, die uitgedacht zijn om de spanningspunten te ontknopen en een harmonie terug te vinden van het eigen psycho-fysische evenwicht.

Wie Teuco kiest vertrouwd op de betrouwbaarheid van een bedrijf dat in staat is alle raad te geven voor het gebruik en het onderhoud: nuttige raadgevingen te geven zoals deze gebruiksaanwijzing die het beste boek is om eenvoudig van vooruitstrevend relax te kunnen genieten. U komt er herboren uit.

DE HYDROMASSAGE

De hydromassage is een massage die wordt verkregen in het water en gemaakt met waterstralen gemengd met lucht. Het basisprincipe van de hydromassage is compressie en de decompressie van de weefsels verkregen door de luchtbolletten en de waterstraal die gecombineerd werken.

GEZONDE RESULTATEN VOOR HET LICHAAM EN DE GEEST

De mix van water en lucht in beweging werkt als een schoonheidsbehandeling: verbeterd de bloedcirculatie, vereen-

voudigt de ontspanning en verbeterd de spiertonus, stimuleert het metabolisme van de cellen, verbeterd de overtollige vochtafvoer en op de huid heeft het een vergladdende en versoepelende werking.

De uitgevoerde druk op de huid stimuleert daarnaast bevrijdt de schatbare endorfine door de ontvangstzenuwen, stoffen die in ons lichaam aanwezig zijn, die de zenuwvezels stimuleren zodat een heerlijke en ontspannen gevoel wordt bereikt te stimuleren.

RAADGEVEVINGEN OM UW HYDROMASSAGE ZO GOED MOGELIJK TE GEBRUIKEN

De hydromassage is een ontspannen en herlevende ervaring, maar om de beste resultaten te krijgen wordt het aanbevolen om de volgende raadgevingen op te volgen:

- Voordat u met de hydromassage begint wordt het aangeraden om het afschilferen van de huid uit te voeren om de dode cellen te verwijderen zodat de huid echt wordt voorbereid voor de schoonheidsbehandeling.
- De hydromassage heeft zonder twi-
fel een rustgevend effect: het beste moment om het uit te voeren is dus na een sportactiviteit, ook licht, of voor het slapen. In ieder geval moet het altijd uitgevoerd worden lange tijd na het eten en nadat de spijsvertering is beëindigd. Iedere dat kan de hydromassage uitgevoerd worden.
- De beste temperatuur ligt op 37 graden centigraden, gelijk aan de lichaamstemperatuur en moet constant worden gehouden.
- De optimale duur van de hydromassage wordt geschat op 15/20 minuten.

- Voor een nog completer welzijn wordt het aangeraden om na de hydromassage ongeveer 10 minuten in een warme badjas gewikkelt te blijven en vervolgens de huid te voeden met een goede vochtinbrengende crème .

ABSOLUTE TEUCOKWALITEIT

Teuco schenkt de maximale aandacht aan de materialen die voor zijn producten worden gebruikt door de constante verbetering van de technologie van zowel de plastic materialen als verschillende constructiekenmerken. De hydromassagebaden Teuco hebben het EG merk dat vaststelt dat de ontwikkelt en gebouwd zijn in overeenkomst met de belangrijkste eisen in de Europese Richtlijn.

GOEDE HYGIENE VAN HET BAD

Wie een Teuco hydromassagebad kiest is zeker van een absolute hygiëne met weinig moeite en vooral met de mogelijkheid om zonder zorgen het eigen bad te gebruiken, ook op de traditionele manier, dankzij de exclusieve reinigingssystemen:

- **Hydro Clean System:**

Gepatenteerd systeem Teuco. Gaat vanzelf in functie aan het einde van de hydromassage, zonder interventie van de gebruiker. Sluit automatisch de jets en de zuigopeningen. Op deze manier wordt het bad hermetisch gesloten en kan het op andere manieren worden gebruikt (ook het bad voor het wassen) zonder gevaar dat voorwerpen in het hydromassagesysteem terecht kunnen komen.

- **Drainagesysteem:**

Het hydraulische systeem van de Teuco

bad is ontworpen zodat het water helemaal uit het bad stroomt. Hierdoor wordt de vorming kalkaanslag en bacteriën tegengegaan en blijft het bad altijd in perfecte hygiënische conditie, klaar voor het volgende gebruik.

- **Automatische ontsmetten:**

Na de hydromassage kunt u kiezen om de automatische ontsmettingscyclus uit te voeren waarbij een ontsmettingsvloeistof, zonder chloor, in het systeem wordt gebracht dat speciaal is uitgedacht voor het reinigen van de pomp, de jets en het oppervlak van het bad zonder sporen achter te laten.

TOTAAL VEILIGE HYDROMASSAGE

Door de meest vooruitstrevende normen op het gebied te respecteren, zorgt Teuco ervoor dat het uitvoeringssysteem actief veilig is met:

- **Depressostaat (druksensor):** als de zuigopening verstopt raakt door voorwerpen of lichaamsdelen zet het veiligheidssysteem onmiddellijk het systeem uit.

De werking van de hydromassage wordt weer hersteld als de verstopping wordt verwijderd

- **Livellostaat (niveausensor):** voorkomt het starten van de hydromassage als het water in het bad nog niet het minimum gevraagde niveau heeft bereikt. Op deze manier wordt het verkeerd starten van het systeem voorkomen.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

- Voor een correct gebruik van het product respecteer de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing. Dit product is alleen bestemd voor het gebruik waarvoor het is ontworpen. De constructeur is niet

verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door het gebruik dat niet overeenkomt met onze aanwijzingen in het bijzonder de aanwijzing betreft de veiligheid.

- Dit product mag alleen door volwassenen worden gebruikt. Het is niet geschikt om gebruikt te worden door personen met een beperkte fysieke sensorische of mentale capaciteit of met te weinig ervaring of kennis tenzij ze worden bewaakt of dat ze de nodige instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten altijd bewaakt worden om te controleren dat ze niet met het apparaat gaan spelen. In bijzondere gevallen (ouderen, personen met een verhoogde bloeddruk, hartpatiënten, zwangere vrouwen) moeten voor het gebruik van het bad medische consultatie vragen.

- De baden zijn ontworpen om binnen gebruikt te worden voor huishoudelijk gebruik .

- Tijdens de hydromassage wordt het aangeraden om de speciale hydro-essenties Teuco te gebruiken die verkrijgbaar zijn bij de verkooppunten en de Geautoriseerde technische assistentiecentra Teuco. Het is belangrijk om nooit badschuim te gebruiken of andere stoffen die schuim vormen; deze mogen alleen gebruikt worden als een gewoon bad wordt genomen voor het wassen.

- De luchtopeningen van het inspectiepaneel van het inbouwwak van het bad nooit bedekken.

- Als het bad niet wordt gebruikt haal het los van de elektrische voeding met de magneetthermische differentiële schake-

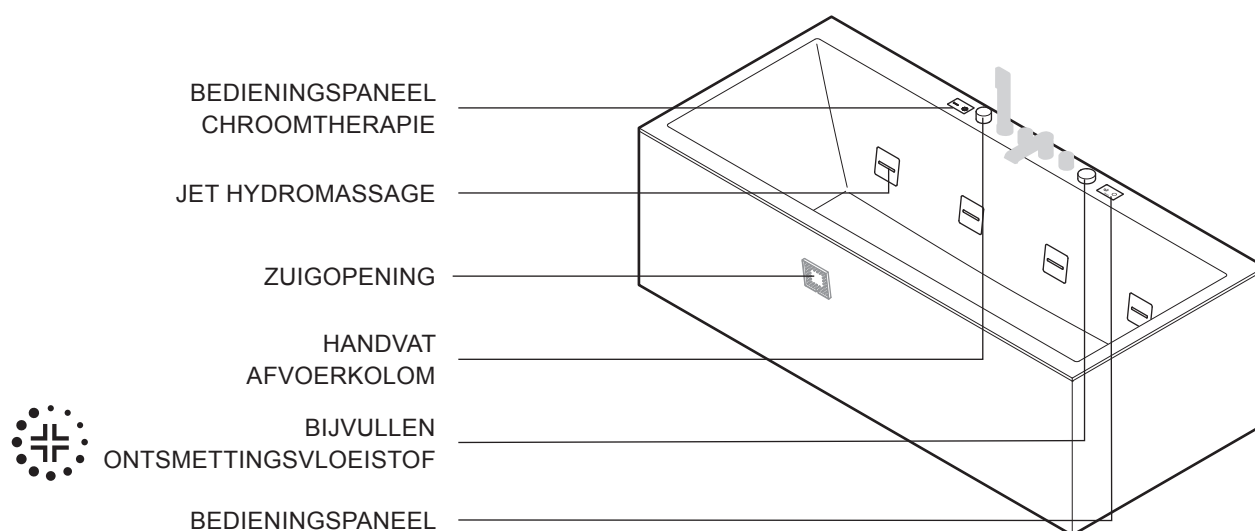
laar aan de ingang van het apparaat.

- Bij storingen of slechte werking van het product of om buitengewoon onderhoud uit te voeren, ter behoud van de garantie, neem alleen contact op met technisch personeel geautoriseerd door Teuco. Als bij de reparaties of onderhoudswerkzaamheden onderdelen vervangen moeten worden mogen alleen originele Teuco onderdelen gebruikt worden.

- Voor alle handelingen of interventies die niet specifiek in deze gebruiksaanwijzing staan wordt het aangeraden om contact op te nemen met de Geautoriseerde technische assistentiecentra Teuco.

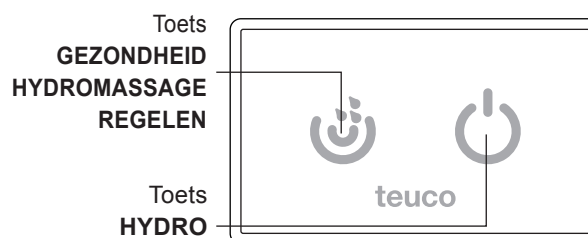
- De constructeur is niet verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door het veranderen van het product of foute reparaties of het gebruik van niet originele onderdelen.

INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK



KENMERKEN VAN HET BEDIENINGSPANEEL

Het touch-screen bedieningspaneel heeft twee tiptoesten. Met de toets HYDRO kan de hydromassage aan- en uitgezet worden terwijl met de toets GEZONDHEID de automatische gezondheidsbehandeling aanzetten.



KENMERKEN VAN HET BEDIENINGSPANEEL CHROOMTHERAPIE (indien aanwezig)

Met het bedieningspaneel chroomtherapie is het mogelijk om de chromatische verlichting van het bad te bedienen en te kiezen.



VERLICHTINGSTOESTAND VAN DE TOETSEN



lage intensiteit



lage intensiteit/hoge intensiteit lage frequentie



lage intensiteit/hoge intensiteit hoge frequentie



hoge intensiteit

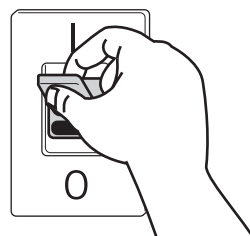


lage intensiteit /uit lage frequentie

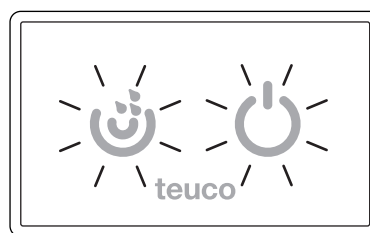
VOORBEREIDING

INSTALLATIE ONDER SPANNING ZETTEN

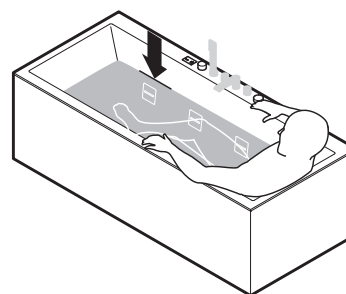
Zet de tijdens de installatie gemonteerde hoofdschakelaar op "ON".



De toetsen van het bedieningspaneeltje worden verlicht op lage intensiteit (zie pag. 11).



Vul het bad totdat het waterniveau boven de jets staat.



HYDROMASSAGE STARTEN

- Als het in stand-by staat wordt het paneel verlicht op lage intensiteit.

- Voor het starten van de hydromassage druk op de toets HYDRO.

- De ontvangst van de bediening “hydro aanzetten” wordt bevestigd doordat de toets HYDRO knippert op hoge frequentie. Na enkele secondes gaat de hydromassage aan in default in cyclische modaliteit met het regelen van de hydromassage verschillend van Max to Min.

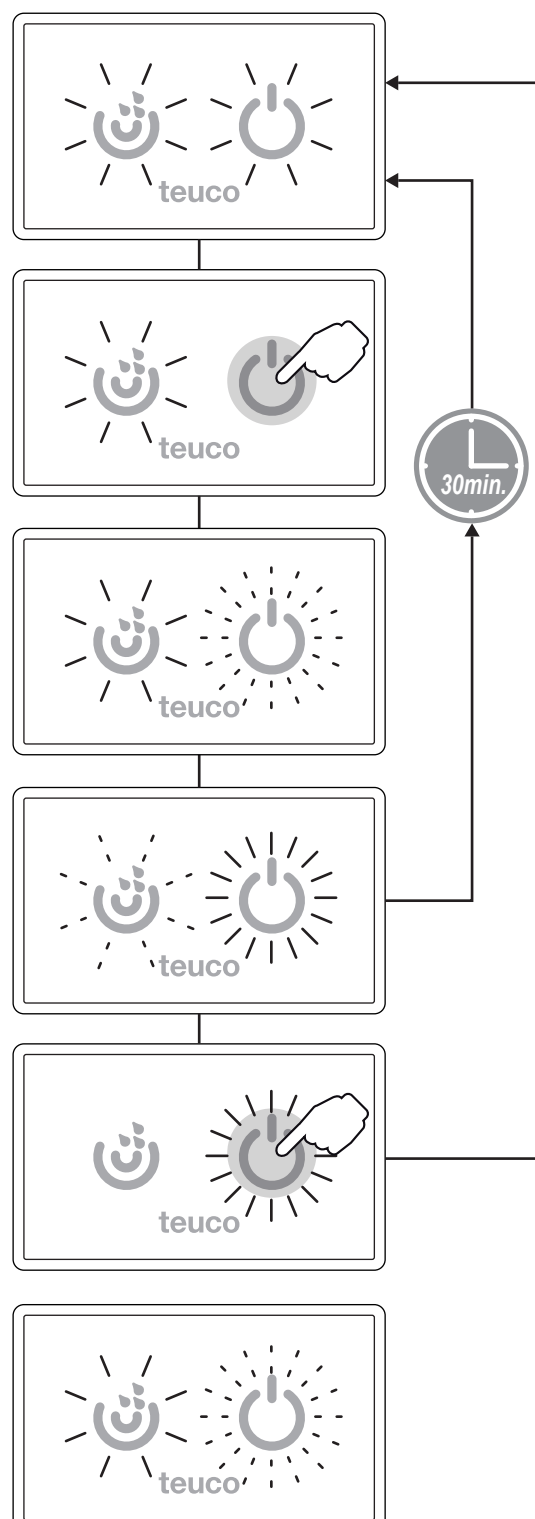
- De toets HYDRO wordt verlicht op hoge intensiteit en de toets GEZONDHEID knippert van lage intensiteit naar hoge intensiteit.

- Na 30 minuten stopt de hydromassage automatisch.

- Voor het uitzetten van de hydromassage druk nogmaals op de toets HYDRO.

- Het paneel keert terug in standby.

- De toets HYDRO knippert op lage frequentie tussen uit en hoge intensiteit. Dit geeft aan dat het waterniveau van het bad onvoldoende is. De Hydromassage werkt niet totdat het waterniveau weer op het juiste niveau is gebracht.



De hydromassage nooit aanzetten als er geen water in het bad aanwezig is of het niveau van de jets overschrijdt.

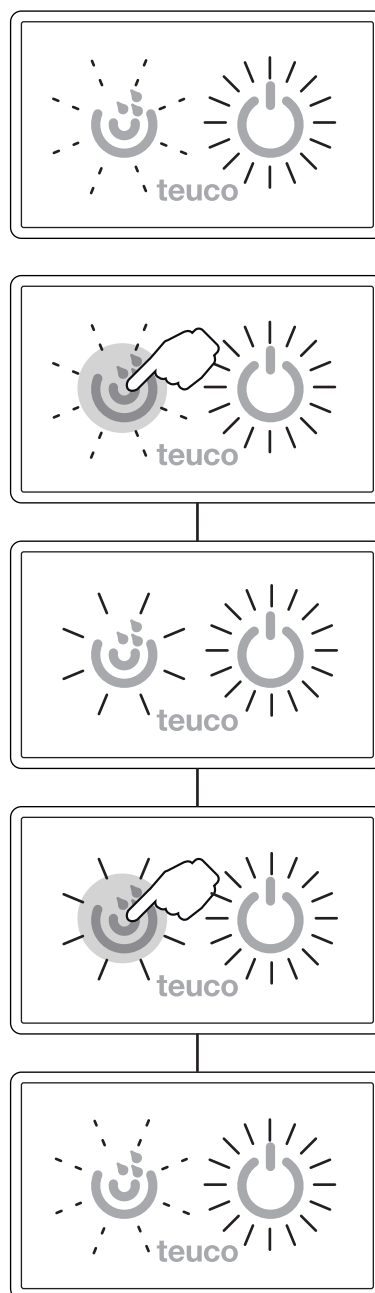


Tijdens de werking van de hydromassage kunnen de cosmetische producten van planten die door Teuco worden geproduceerd worden gebruikt. Geen zeep, badolie of andere producten gebruiken die schuim maken.

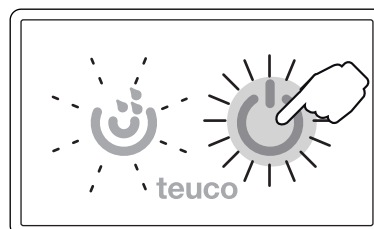
WERKING MODALITEIT IMPULSEN / SNELHEID HYDROMASSAGE KIEZEN

Normaal gesproken biedt de hydromassage van de Hydroline serie een variatie van de timer van het massagevermogen. Met intervallen van 5 secondes wordt het vermogen gradengewijs verhoogt en verlaagt tussen een minimum en maximum waarde, hetgeen een weldadig massage-effect geeft.

- In deze werkingsmodaliteit brand de toets hydro op het bedieningspaneel op lage intensiteit en de toets gezondheid knippert hoge intensiteit op lage frequentie.
- Als u een constant vermogen van de hydromassage wilt kiezen, druk op de toets GEZONDHEID. Op het moment dat het gewenste vermogen van de hydromassage wordt uitgestraalt.
- De toets GEZONDHEID blijft aan op lage intensiteit en de straal blijft vaststaan op de gewenste snelheid.
- Om de modaliteit impulsen weer in te schakelen druk op de toets GEZONDHEID.
- De toets GEZONDHEID begint weer te knipperen op lage frequentie en hoge intensiteit.

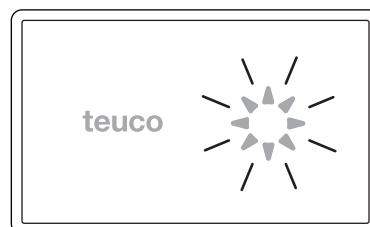


- Voor het onderbreken van de hydromassage druk op de toets HYDRO.

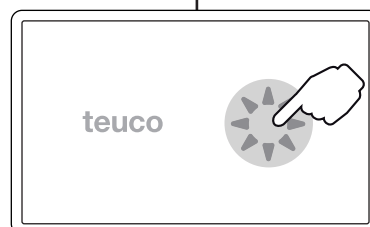


CHROOMTHERAPIE STARTEN (indien aanwezig)

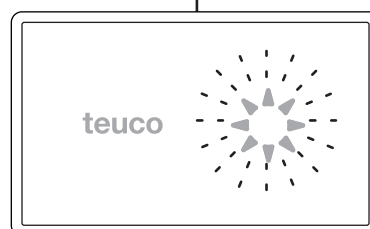
- Nadat het systeem onder stroom is gezet gaat de chroomtherapie enkele secondes aan en gaat vervolgens automatisch uit. De toets wordt verlicht op lage intensiteit.



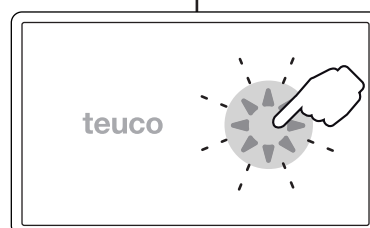
- Om de chroomtherapie aan te zetten druk op de toets CHROOMTHERAPIE en de chroomtherapie begint met een kleurenrotatie met intervallen van 15 secondes, wit, rood, roze, oranje, geel groen, lichtblauw, blauw en paars.



- De toets CHROOMTHERAPIE knippert op lage frequentie.



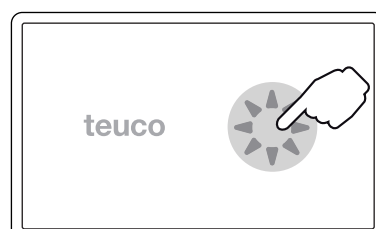
- Om de gewenste kleur te blokkeren, druk op de toets CHROOMTHERAPE, het knipperen bevestigt het ontvangst van de bediening.



Om terug te keren naar de kleurenrotatie, zet de chroomtherapie uit en weer aan.

CHROOMTHERAPIE UITZETTEN

- Om de chroomtherapie uit te zetten, druk op de toets CHROOMTHERAPIE.

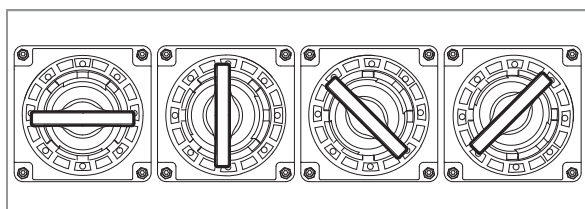


JET HYDROMASSAGE

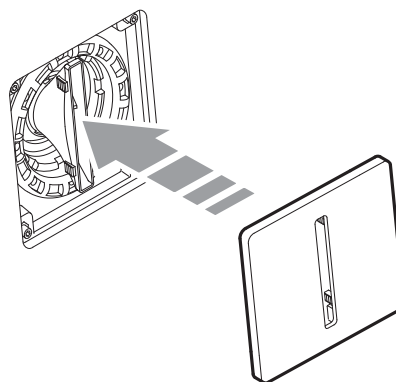
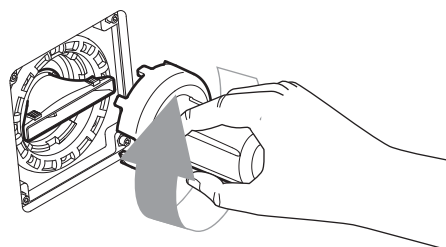
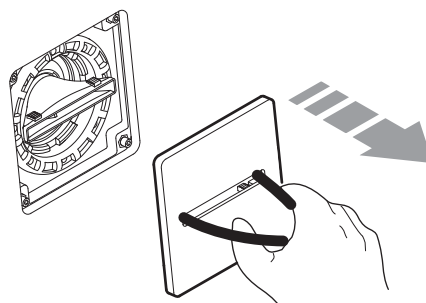
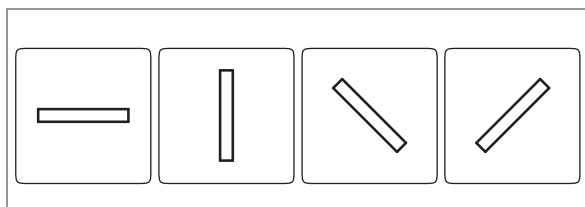
De straalpijpen van de jets kunnen naar wens gedraaid worden.

- Hiervoor moet de deksel van de jet verwijderd worden met het bijgeleverde gereedschap.

- Draai de jetstraalpijp met de speciaal bijgeleverde sleutel, **ALLEEN MET DE KLOK MEE**, totdat een van de mogelijke posities wordt bereikt.



- Plaats de deksel voorzichtig weer op de jet en let op of het plaatje helemaal aan de aanslag op het centrum wordt gehaakt.



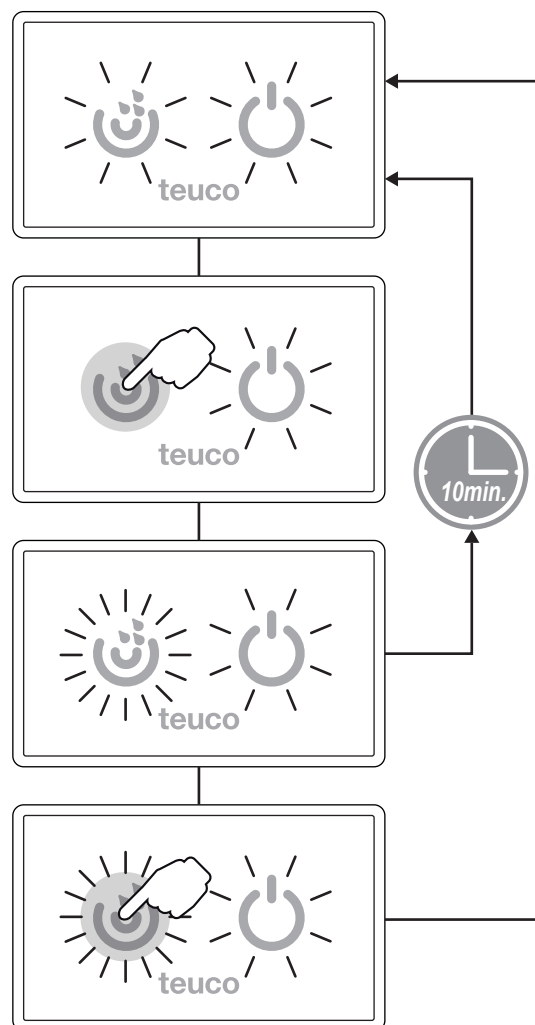
⚠ Gebruik voor het reinigen van de dop van de jetstraalpijp alleen het bijgeleverde gereedschap om mogelijke schade te voorkomen.

⚠ Voor het draaien van de jetstraalpijp gebruik alleen de bijgeleverde sleutel.

⚠ Het draaien van de jetstraalpijpen kan per stap 45° worden veranderd.

AUTOMATISCH ONTSMETTEN

- Uit het bad gaan.
- Als het in stand-by staat wordt het paneel verlicht op lage intensiteit.
- Voor het starten van het ontsmetten druk op de toets ONTSMETTEN.
- De gezondheidsbehandeling gaat aan, de toets GEZONDHEID wordt verlicht op hoge intensiteit en de toets HYDRO blijft op lage intensiteit branden.
- Na 10 minuten wordt de gezondheidsbehandeling onderbroken en keert het bedieningspaneel terug in stand by.
- Voor het uitzetten van het ontsmetten druk nogmaals op de toets ONTSMETTEN.
- Het display keert terug in standby.
- Maak het bad leeg.



Als het niveau voor de gezondheidsbehandeling laag is gaat de toets GEZONDHEID 20 secondes knipperen op lage en hoge intensiteit gedurende de startfase van de hydromassage. Vul het gezondheidsmiddel bij. Als het gezondheidsmiddel op is knippert de toets GEZONDHEID 5 minuten waarna het bedieningspaneel terugkeert in stand-by. Druk op een toets om naar stand-by te gaan en het bijvullen van het gezondheidsmiddel uit te kunnen voeren (zie DIAGNOSEBERICHTEN).

PERIODISCH ONDERHOUD

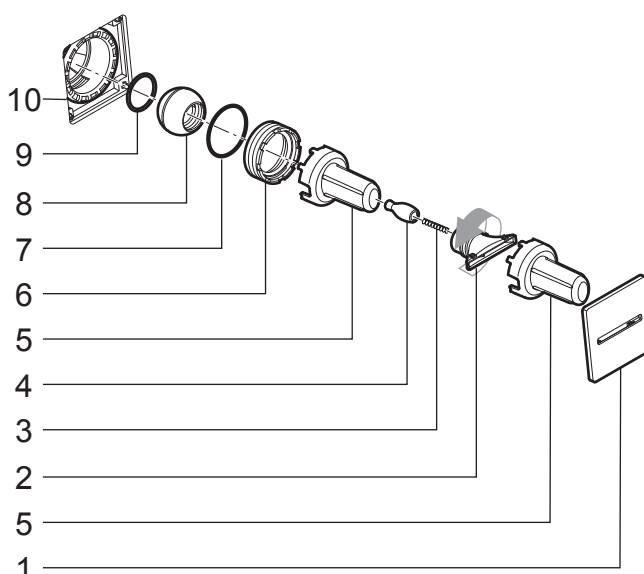
REINIGEN VAN ALLE OPPERVLAKKEN

Zie de bijgevoegde handleiding INSTRUCTIES VOOR DE REINIGING.

REINIGEN VAN DE HYDROMASSAGEMONDSTUKKEN

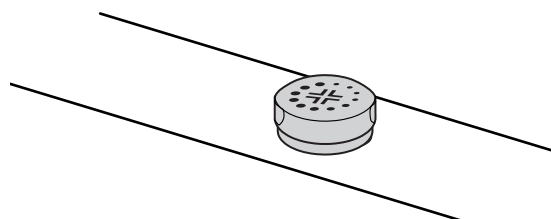
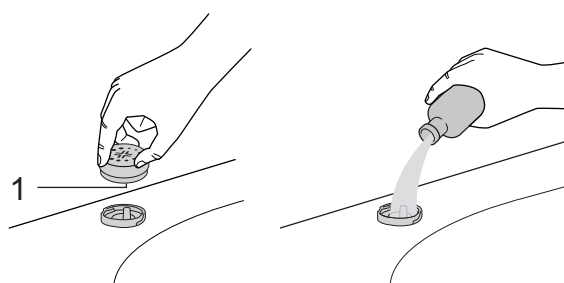
- Verwijder de deksel van de jet (1) met de speciale bijgeleverde sleutel (zie hoofdstuk "jet hydromassage").
- Draai de jetstraalpijp (2) tegen de klok in en trek alle onderdelen die hierin zitten eruit (3 - 4).
- Verwijder de moer (6) en de kogel (8) met de speciale sleutel (5).
- Gebruik voor het reinigen ontkalkingsmiddel en afspoelen met water.

- Bij het monteren van de straalpijp let op dat de klepbedekkingen (2 - 9) goed op hun plaats worden geplaatst in de straalpijp (10). Voor een goede werking van de jet monteer de moer (6) weer zonder hem bij het vastdraaien te forceren.



BIJVULLEN VAN DE ONTSMETTINGSVLOEISTOF

- Open de dop voor het bijvullen van het ontsmettingsvloeistof (1) door hem tegen de klok in te draaien.
- Schenk het ontsmettingsvloeistof in.
- Sluit de dop van het gezondsmiddel (1) door hem met de klok mee te draaien. Voor de automatische gezondheidsbehandeling zie pag. 13.



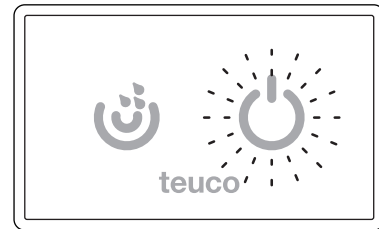
DIAGNOSEBERICHTEN

NO NIVEAU HYDRO

De hydromassage **start niet**, de toets HYDRO knippert op lage frequentie tussen uit en hoge intensiteit.

Na 30 minuten keert het display terug in stand-by.

Water toevoegen in het bad.

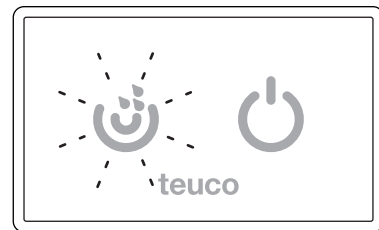


1° EN 2° NIVEAU GEZONDHEIDSMIDDEL ONTBREEKT

De hydromassage **start**, maar de toets GEZONDHEID knippert op lage frequentie tussen lage en hoge intensiteit.

Na 20 secondes keert de toets GEZONDHEID terug in de verlichte toestand op hoge intensiteit.

Reinigingsmiddel toevoegen.



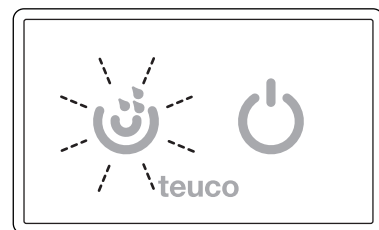
3° EN VOLGENDE NIVEAU'S REINIGINGSMIDDEL ONTBREEKT

De hydromassage **start niet**, de toets GEZONDHEID knippert op hoge frequentie tussen lage en hoge intensiteit.

Na 5 minuten keert het bedieningspaneel terug in stand-by.

Druk op de toets HYDRO of GEZONDHEID en het bedieningspaneel keert terug in stand-by

Reinigingsmiddel toevoegen.

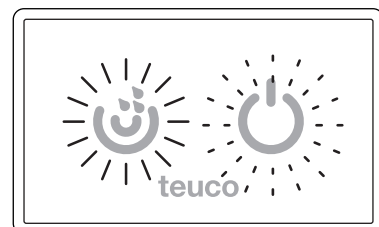


NO NIVEAU HYDRO IN GEZONDHEIDSBEHANDELING

De gezondheidsbehandeling **stopt of start niet**, en toets GEZONDHEID is verlicht op hoge intensiteit, de toets HYDRO knippert op lage frequentie tussen uit en hoge intensiteit.

Na 3 minuten keert het bedieningspaneel terug in stand-by.

Water toevoegen in het bad.



Bij storingen of slechte werking (bv. Storing pomp, bestringseenheid, vermogensysteem..) neem contact op met Geautoriseerde technische assistentiecentra Teuco in uw provincie (zie de lijst Geautoriseerde technische assistentiecentra Teuco). De constructeur is niet verantwoordelijk voor eventuele schade aan de apparaten die fout zijn behandeld.

ADVERTÊNCIAS GERAIS- PRESCRIÇÕES DE SEGURANÇA



Este manual é parte integrante do produto e , portanto, deve ser conservado para eventuais consultas futuras. Ele também está disponível na área de download, do site web www.teuco.it

Este manual representa uma guia para uma utilização segura do produto, portanto é necessário lê-lo, em todas as suas partes, antes de utilizar o produto.

Para um uso correto do produto, respeitar as indicações registradas no presente manual. Este produto pode ser destinado somente para o uso para o qual foi concebido. O construtor não é responsável por eventuais danos derivados de usos impróprios.

O aparelho está apto para ser utilizado em ambientes internos e uso doméstico assim como em ambientes públicos, como hotéis, centros de bem –estar, etc...

Este aparelho pode ser utilizado por crianças maiores de oito anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas ou mentais ou insuficiente experiência e conhecimento, com a condição de que estejam sob vigilância ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e estejam conscientes dos riscos a ele ligados. As crianças não devem brincar com o aparelho nem devem realizar operações de limpeza e manutenção ordinária sem vigilância.

Na primeira utilização, a duração do banho de hidromassagem é de poucos minutos. Vai aumentando, gradualmente, com sucessivas utilizações. Em casos particulares, (idosos, hipertensos, cardiopatas, portadores de marcapasso, mulheres grávidas), para o uso do aparelho é necessário solicitar o parecer do médico.

Na prática de hidromassagem não utilizar banho de espuma ou outras substâncias vaporizadas pois elas somente podem ser utilizadas no caso de um banho normal.

Quando se efetuar um massagem hidrossônico não adicionar, à água, nenhum tipo de substância cosmética (saís, óleos, banhos de espuma, etc...); elas podem ser utilizadas somente no caso de hidromassagem tradicional.

Durante o uso de hidromassagem, não obstruir o bocal de aspiração da recirculação de água, com objetos ou partes do corpo; em particular, evitar aproximar os cabelos do local.

Não obstruir as tomadas de ar sobre o painel de inspeção para as banheiras encaixadas nem o espaço entre pavimento e painéis laterais para as banheiras de apoio.

Quando o aparelho não for utilizado, desligar a alimentação elétrica mediante o interruptor unipolar, posto acima do aparelho.

Quando for necessária a substituição do cabo de alimentação, ela deve ser efetuada somente por pessoal técnico especializado.

Lâmpadas e grupos de iluminação devem ser substituídos exclusivamente por pessoal Teuco.

No caso de defeito ou mau funcionamento do produto ou de intervenções de manutenção extraordinária, dirigir-se exclusivamente ao pessoal Teuco. O construtor não responde por eventuais danos causados por produtos deteriorados ou reparados de forma imprópria.

Para todas as operações/intervenções não expressamente registradas neste manual, aconselha-se dirigir-se aos centros de assistência técnica autorizada Teuco.

Para a eliminação das baterias contidas no controle remoto consultar as disposições legais em vigor no país de destinação.



Os dados e características registrados no presente manual não responsabilizam a Teuco Guzzini A.p.A que reserva-se o direito de realizar todas as modificações consideradas oportunas, sem a obrigação de pré-aviso ou substituição.

ÍNDICE

INFORMAÇÕES GERAIS

19-21

- Hidromassagem Teuco
 - A escolha da perfeição
- A hidromassagem
- Efeitos benéficos para o corpo e a mente
- Conselhos para obter o máximo da sua hidromassagem
- Qualidade absoluta Teuco
- Higiene profunda da banheira
- Hidromassagem em total segurança
- Advertências gerais

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

22-29

- Especificações do painel de comando
- Especificações do painel de comando da cromoterapia
- Estado de iluminação das teclas
- Operações preliminares
- Accionamento da hidromassagem
- Funcionamento de modo pulsado / seleção da velocidade do jato
- Ligar a cromoterapia
- Bicos de hidromassagem
- Sanificação automática

MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

30

- Limpeza das superfícies
(Ver o manual em anexo instruções para limpeza)
- Limpeza dos bocais da hidromassagem
- Enchimento do líquido sanificante

MENSAGENS DE DIAGNÓSTICO

31

INFORMAÇÕES GERAIS

HIDROMASSAGEM TEUCO A ESCOLHA DA PERFEIÇÃO

Bem-vindos ao mundo das experiências multissensoriais Teuco, a grande marca italiana para o bem-estar.

Quem escolhe a marca Teuco escolhe a melhor qualidade dos materiais, a elegância pura do design ergonómico, o uso de avançadas tecnologias e a segurança de uma marca italiana de renome mundial.

Quem escolhe a marca Teuco terá o prazer de desfrutar todos os dias dos benéficos tratamentos de bem-estar, estudados para proporcionar momentos únicos de relaxamento e recuperar a harmonia do equilíbrio psicofísico.

Quem escolhe a marca Teuco confia na seriedade de uma empresa capaz de dar todos os conselhos de uso e manutenção necessários: sugestões úteis como este manual, a melhor leitura para desfrutar de um relaxamento de vanguarda em toda simplicidade, saindo completamente regenerados.

A HIDROMASSAGEM

A hidromassagem é uma massagem recebida dentro da água e é feita por meio de jactos de água misturada com ar. O princípio da hidromassagem é a compressão e descompressão dos tecidos activadas pelas bolhas de ar e pelo fluxo de água que actuam de maneira combinada.

EFEITOS BENÉFICOS PARA O CORPO E A MENTE

A mistura de água e ar em movimento actua como um tratamento de beleza: melhora a circulação do sangue, facilita a distensão e melhora o tônus muscular, estimula o metabolismo das células,

favorece a drenagem dos líquidos em excesso e deixa a pele tonificada, lisa e luminosa.

A pressão exercida na pele também estimula os receptores nervosos liberando as preciosas endorfinas, substâncias presentes no nosso organismo que estimulam as fibras nervosas proporcionando uma sensação de prazer e relaxamento.

CONSELHOS PARA OBTER O MÁXIMO DA SUA HIDROMASSAGEM

A hidromassagem é uma terapia de relaxamento e regeneração, mas para obter os seus melhores efeitos convém seguir alguns simples conselhos.

- Antes de começar, convém fazer uma esfoliação da pele para eliminar as células mortas, preparando o corpo para um tratamento de beleza.
- A hidromassagem produz certamente um efeito relaxante, portanto o melhor momento para fazê-la é depois de ter praticado uma actividade desportiva, mesmo ligeira, ou antes de dormir. Em todo caso, deve ser sempre efectuada longe das refeições, após a digestão. Pode-se fazer uma hidromassagem todos os dias.
- A temperatura ideal é de 37 graus centígrados, equivalente à temperatura do corpo e deveria permanecer sempre constante.

- Quanto ao tempo de duração, o ideal é cerca de 15/20 minutos.

- Para uma sensação de bem-estar mais completa, depois da hidromassagem convém permanecer deitados cerca de 10 minutos, enrolados num roupão de banho quente e passar na pele um bom creme hidratante.

QUALIDADE ABSOLUTA TEUCO

A Teuco estuda atentamente os materiais utilizados nos seus produtos, efectuando um constante melhoramento tecnológico quer dos materiais plásticos quer dos vários detalhes de construção. As banheiras de hidromassagem Teuco possuem a marcação CE que atesta que foram concebidas e fabricadas no respeito dos requisitos essenciais ditados pelas Directivas Europeias.

HIGIENE PROFUNDA DA BANHEIRA

Quem escolhe uma banheira de hidromassagem Teuco, garante-se uma higiene total com pouco esforço e sobretudo a possibilidade de utilizar a banheira no modo tradicional sem qualquer problema, graças aos exclusivos sistemas de limpeza:

- **Hydro Clean System:**

Sistema patenteado Teuco. Entra em funcionamento automaticamente no fim da hidromassagem, sem a intervenção do utilizador. Desliga automaticamente os jactos e o bocal de aspiração. A banheira tem uma estanquidade hermética e pode ser utilizada também de outra forma (só banho, sem hidromassagem), sem o perigo de alguma substância entrar no sistema de hidromassagem.

- **Sistema de drenagem:**

O sistema hidráulico das banheiras Teuco

é estudado de maneira a favorecer o defluxo completo da água. Evitando a formação de calcário e bactérias, permite deixar a banheira sempre em perfeitas condições de higiene e pronta para o uso seguinte.

- **Sanificação automática:**

Depois da hidromassagem, é possível efectuar um ciclo automático de sanificação que consiste em colocar em circulação no sistema uma substância sanificante sem cloro estudada para higienizar a bomba, os jactos e a superfície da banheira, sem deixar resíduos.

HIDROMASSAGEM EM TOTAL SEGURANÇA

Ao respeitar as mais avançadas normativas em matéria, uma das preocupações da Teuco é garantir que o funcionamento do sistema seja activamente seguro, por meio dos seguintes dispositivos:

- **Sensor de pressão:** se o bocal de aspiração estiver obstruído por algum objecto ou mesmo uma parte do corpo, o sistema de segurança desactiva imediatamente o sistema.

O restabelecimento do funcionamento da hidromassagem só é feito após a remoção da obstrução.

- **Sensor de nível:** impede o accionamento da hidromassagem se não houver o mínimo de água suficiente na banheira, evitando assim um accionamento impróprio do sistema.

ADVERTÊNCIAS GERAIS

- Para um correcto uso do produto, respeite as indicações reportadas no presente manual. Este produto só pode ser utilizado para a finalidade para a qual foi concebido. O fabricante declina toda e

qualquer responsabilidade por eventuais danos derivados de utilizações não conformes com as instruções, nomeadamente aquelas sobre a segurança.

- Este produto foi concebido para ser usado por pessoas adultas. Não deve ser usado por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou que tenham pouca experiência e conhecimento do mesmo, a não ser que estejam sob vigilância ou que tenham recebido instruções sobre o modo de uso do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser sempre vigiadas para que não usem o aparelho como brinquedo. Em certos casos (idosos, hipertensos, cardiopáticos e grávidas) antes de usar o aparelho é necessário consultar um médico.

- As banheiras foram concebidas para serem instaladas em ambientes internos e para uso doméstico.

- Durante a hidromassagem é aconselhável utilizar as específicas hidroessências produzidas pela Teuco e disponíveis nos pontos de venda e nos centros de assistência técnica autorizados Teuco. É importante nunca utilizar espumas de banho ou outras substâncias espumógenas, que todavia podem ser utilizadas no uso normal da banheira (sem hidromassagem).

- Não tape as tomadas de ar do painel de inspecção do vão de encaixe da banheira.

- Quando a banheira não for utilizada, desligue a alimentação eléctrica mediante o interruptor diferencial magnetotérmico posto a montante do aparelho.

- Em caso de avarias ou maus funcionamentos do produto ou para efectuar intervenções de manutenção extraordinária, por razão de garantia, se válida, chame exclusivamente o pessoal técnico autorizado Teuco. No caso de intervenções de reparação ou manutenção que necessitem de substituição de peças, utilize somente peças originais Teuco.

- Para todas as operações ou intervenções não expressamente reportadas neste manual, aconselha-se contactar um centro de assistência técnica autorizado Teuco.

- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos causados por produtos alterados ou reparados de modo impróprio ou pelo uso de peças não originais.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

PAINEL DE COMANDO DA CROMOTERAPIA

JACTO DE HIDROMASSAGEM

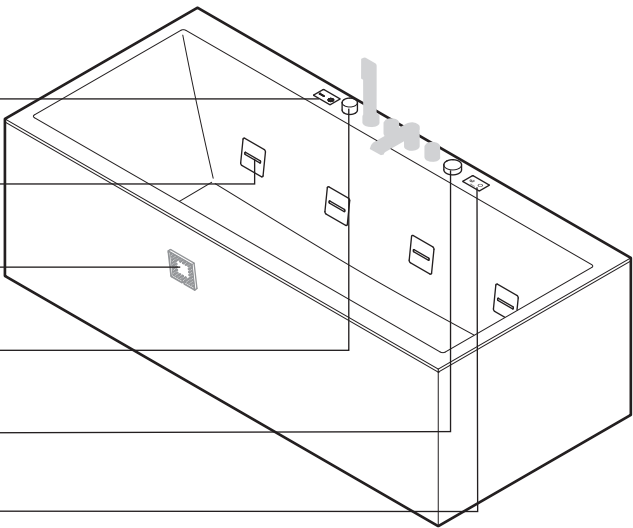
BOCAL DE ASPIRAÇÃO

PEGA NA COLUNA DE DESCARGA



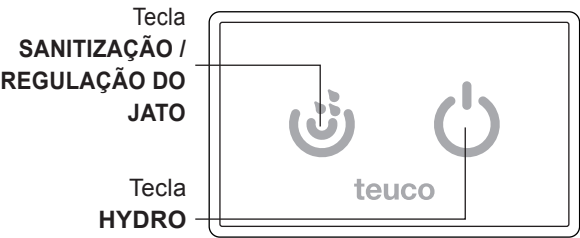
ENCHIMENTO DO SANIFICANTE

PAINEL DE COMANDO



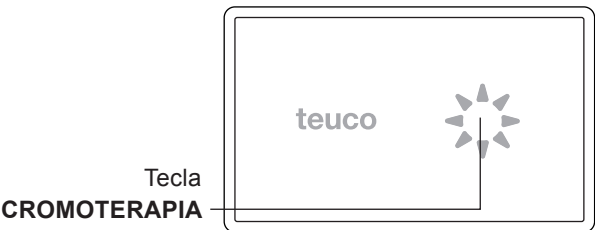
ESPECIFICAÇÕES DO PAINEL DE COMANDO

O painel de comando ou display de toque dispõe de 2 teclas de toque suave. A tecla HYDRO, para ligar/desligar a hidromassagem, e a tecla SANITIZAÇÃO, para ativar a desinfecção automática.



ESPECIFICAÇÕES DO PAINEL DE COMANDO DA CROMOTERAPIA (se presente)

O painel de comando da cromoterapia permite controlar e selecionar a iluminação cromática da banheira.



ESTADO DE ILUMINAÇÃO DAS TECLAS



baixa intensidade



baixa intensidade/alta intensidade/
baixa frequência



baixa intensidade/alta intensidade/
alta frequência



alta intensidade

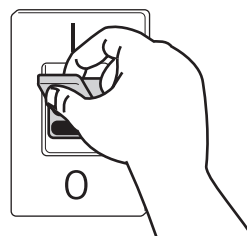


alta intensidade/apagada/baixa
frequência

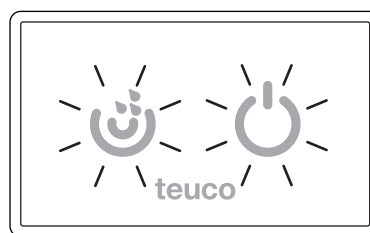
OPERAÇÕES PRELIMINARES

LIGAR O SISTEMA

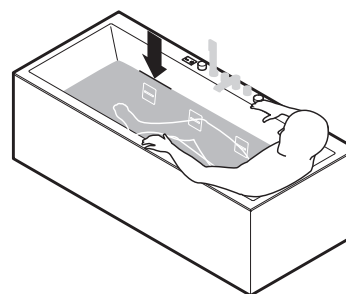
Coloque na posição “ON” o interruptor geral preparado na fase de instalação.



As teclas do painel de comando acendem-se à baixa intensidade (vide pág. 11).



Encha a banheira até que o nível da água fique acima dos jactos.



ACCIONAMENTO DA HIDROMASSAGEM

- Em standby o painel acende-se à baixa intensidade.

- Para accionar a hidromassagem, prima a tecla HYDRO.

- A ativação do comando de ligação da hidromassagem é confirmada pelo piscar à alta frequência da tecla HYDRO. Passados alguns segundos, a hidromassagem arranca por default no modo cíclico permitindo a regulação do jato entre Máx e Mín.

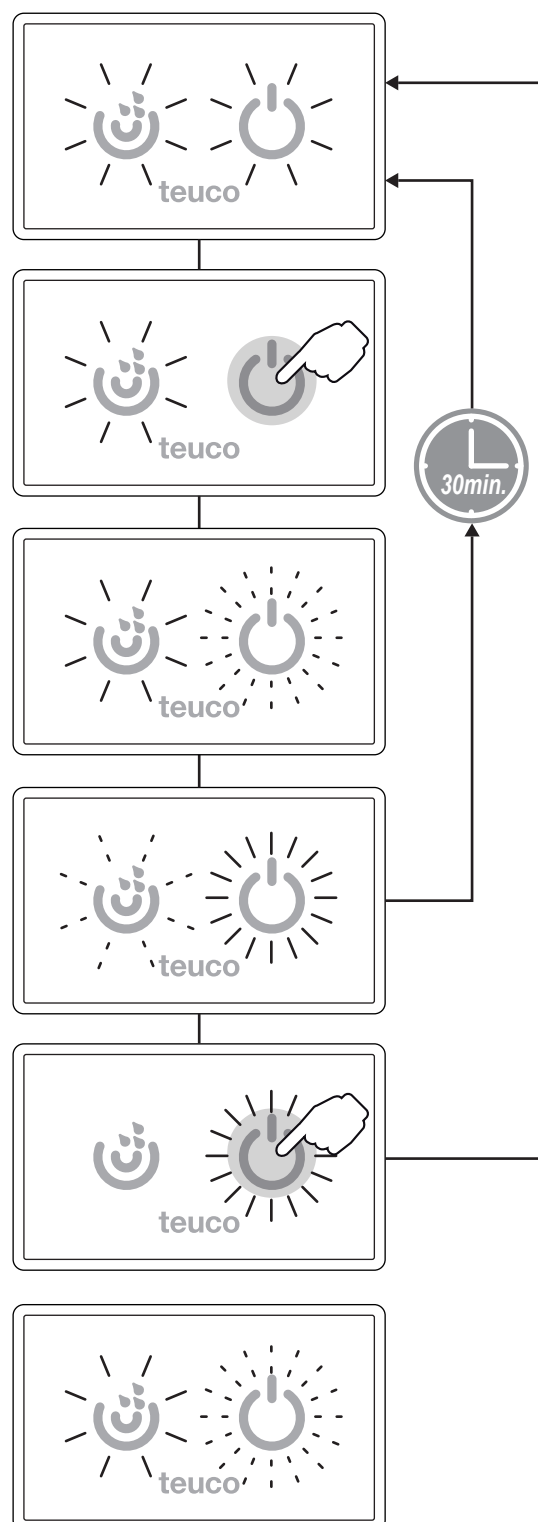
- A tecla HYDRO acende-se à alta intensidade e a tecla SANITIZAÇÃO pisca à baixa frequência, alternando entre baixa intensidade e alta intensidade.

- Após 30 minutos, a hidromassagem para automaticamente.

- Para interromper a hidromassagem, prima novamente a tecla HYDRO.

- O painel retorna em standby.

- Quando a tecla HYDRO pisca à baixa frequência, alternando entre apagada e alta intensidade, indica baixo nível de água na banheira. A hidromassagem não funciona enquanto não for reposto o nível de água correto na banheira.



Nunca accione a hidromassagem sem água na banheira ou com um nível de água abaixo do mínimo.

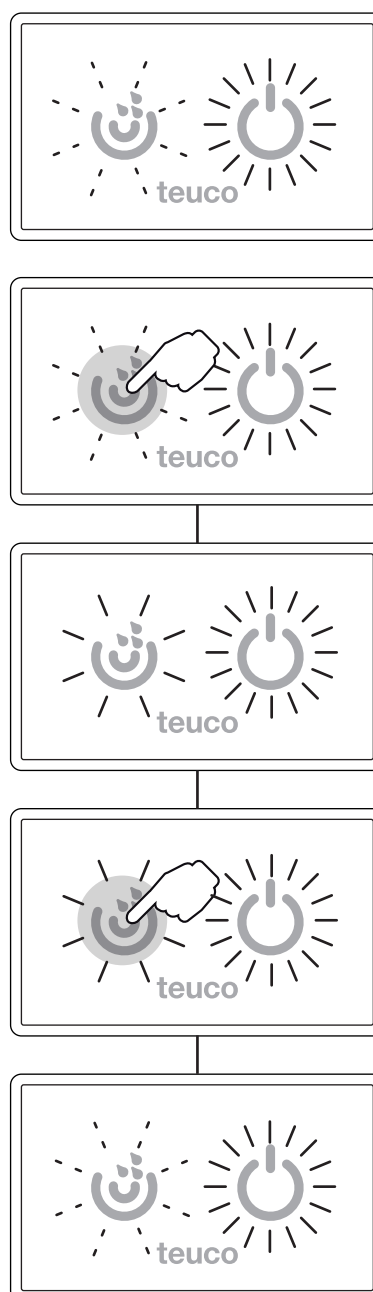


Durante o funcionamento da hidromassagem, pode-se usar as substâncias fitocosméticas produzidas pela Teuco. Não use sabões, sais ou óleos de banho ou produtos que formam espuma.

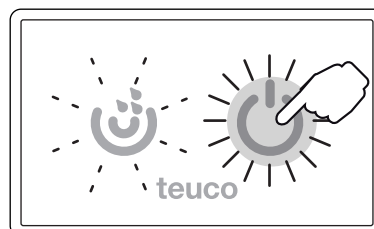
FUNCIONAMENTO DE MODO PULSADO / SELEÇÃO DA VELOCIDADE DO JATO

Normalmente as banheiras de hidromassagem da série Hydroline propõem uma variação temporizada da potência do jato de massagem. A cada 5 segundos, a potência do jato aumenta e diminui de modo gradual, de um valor mínimo a um máximo, criando um agradável efeito massajador.

- Neste modo de funcionamento, o painel de comando propõe a tecla HYDRO acesa à alta intensidade e a tecla SANITIZAÇÃO intermitente, alternando alta intensidade, baixa intensidade e baixa frequência.
- No caso de preferir selecionar uma potência constante do jato, pressione a tecla SANITIZAÇÃO quando o jato atingiu a potência desejada.
- A tecla SANITIZAÇÃO fica acesa à baixa intensidade e a potência do jato fica constante à velocidade selecionada.
- Para repor o modo de funcionamento “pulsado”, pressione a tecla SANITIZAÇÃO.
- A tecla SANITIZAÇÃO retorna intermitente à baixa frequência, alternando entre baixa intensidade e alta intensidade.

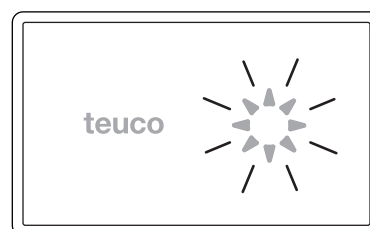


- Para interromper a hidromassagem, pressione a tecla HYDRO.

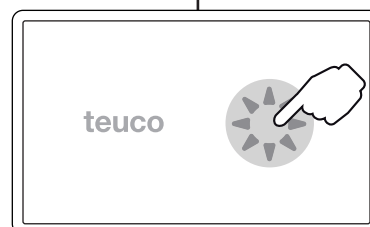


LIGAR A CROMOTERAPIA (se presente)

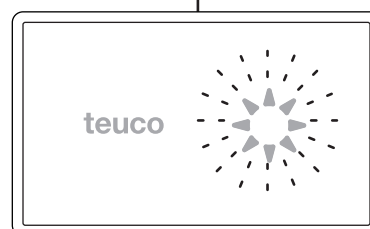
- Ao ligar a banheira, a cromoterapia liga-se alguns segundos e depois desliga-se automaticamente. A tecla acende-se à baixa intensidade.



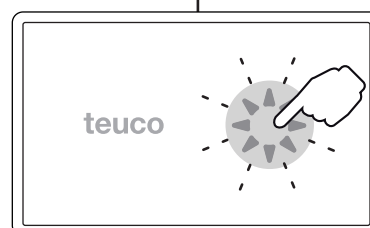
- Para iniciar a cromoterapia, pressione a tecla CROMOTERAPIA; a cromoterapia arranca, propondo a rotação das cores com duração de 15 segundos cada uma. As cores são: branco, rosa, vermelho, laranja, amarelo, verde, azul-claro, azul-escuro e violeta.



- A tecla CROMOTERAPIA pisca à baixa frequência.



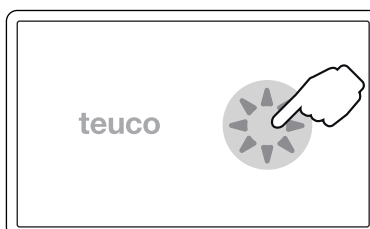
- Para bloquear a cromoterapia na cor desejada, pressione a tecla CROMOTERAPIA, que piscará para indicar a confirmação do comando.



Para retornar à rotação das cores, desligue e volte a ligar o comando da cromoterapia.

DESLIGAR A CROMOTERAPIA

- Para desligar a cromoterapia, pressione a tecla CROMOTERAPIA.

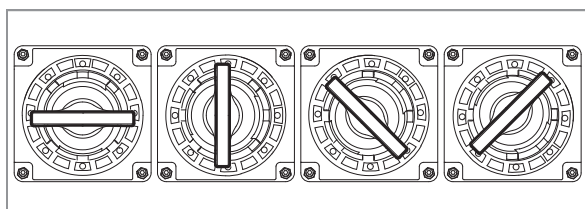


BICOS DE HIDROMASSAGEM

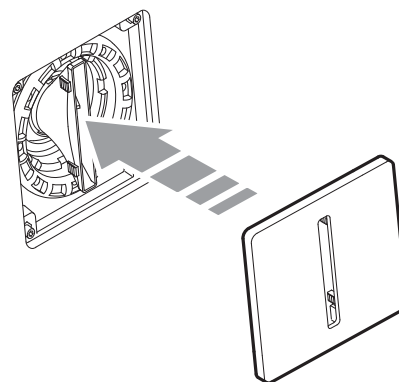
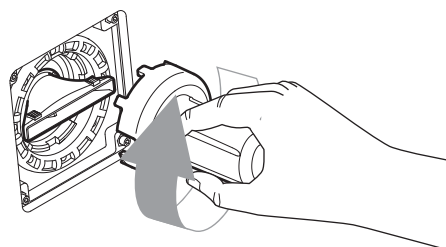
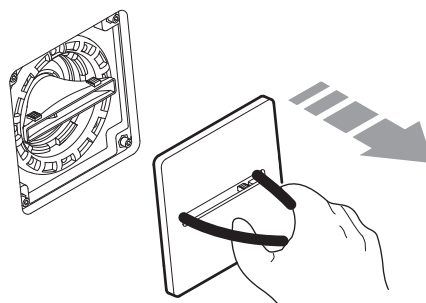
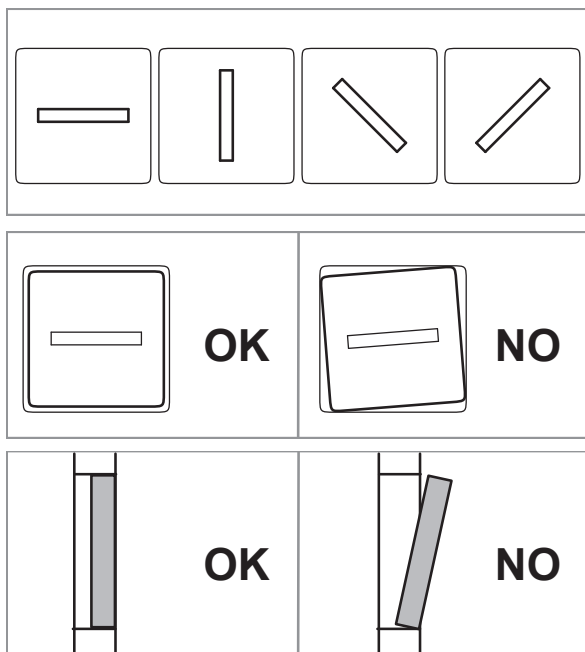
Os bicos injetores de ar permitem orientar o jato segundo as próprias exigências.

- Para orientar o jato, remova a tampa dos bicos com a ferramenta fornecida de série.

- Utilizando a chave de série, rode, NO SENTIDO HORÁRIO, o bico injetor para a orientação do jato desejada.



- Reponha a tampa do bico delicadamente para encaixá-la corretamente verificando se ficou bem fechada.



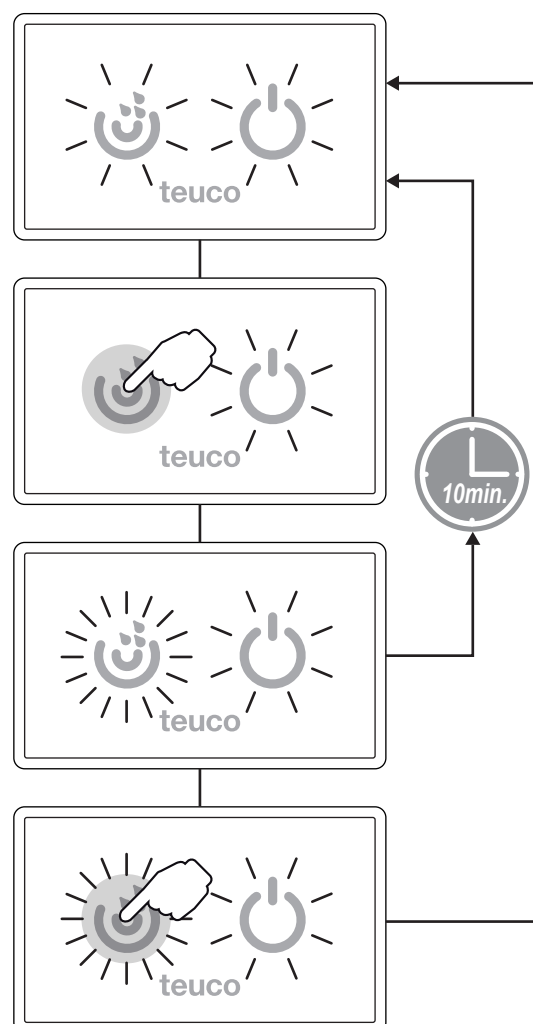
⚠ Para remover a tampa do bico, utilize exclusivamente a ferramenta fornecida de série de modo a evitar possíveis danos.

⚠ Para orientar o jato de hidromassagem, atue nos bicos injetores exclusivamente com a chave fornecida de série.

⚠ A direção do jato varia por passos de 45°.

SANIFICAÇÃO AUTOMÁTICA

- Saia da banheira.
- Em standby, o painel acende-se à baixa intensidade.
- Para accionar a sanificação, prima a tecla SANIFICAÇÃO.
- A sanitização arranca, a tecla SANITIZAÇÃO acende-se à alta intensidade e a tecla HYDRO acende-se à baixa intensidade.
- Após 10 minutos, a sanitização para automaticamente e o painel retorna em stand by.
- Para interromper a sanificação, prima novamente a tecla SANIFICAÇÃO.
- O display retorna em standby.
- Terminadas as operações, esvazie a banheira.



Com baixo nível de sanificante, a tecla SANITIZAÇÃO pisca à baixa frequência, alternando entre baixa intensidade e alta intensidade por 20 segundos na fase de arranque da hidromassagem. Reponha o nível correto de sanificante. Quando o sanificante esgotar, a tecla SANITIZAÇÃO pisca até 5 minutos, depois dos quais o painel retorna em stand-by. Pressione uma tecla para retornar em stand-by e reponha o sanificante (vide MENSAGENS DE ERRO).

MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

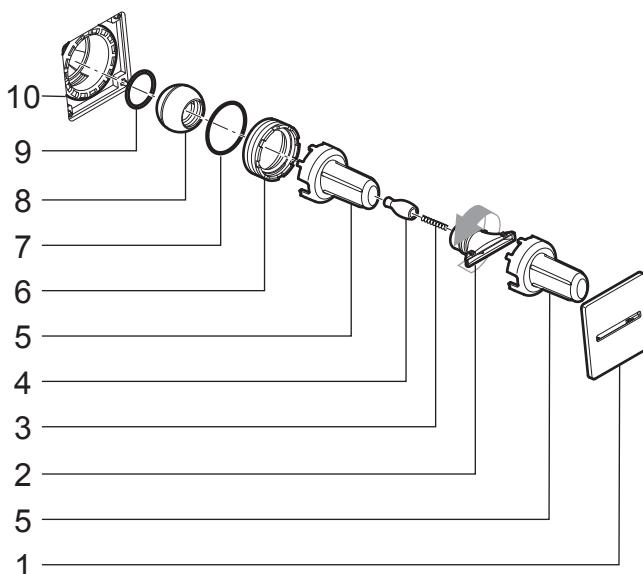
LIMPEZA DAS SUPERFÍCIES

Ver o manual em anexo INSTRUÇÕES PARA LIMPEZA.

LIMPEZA DOS BOCAIS DA HIDROMASSAGEM

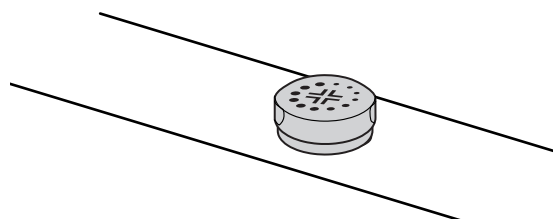
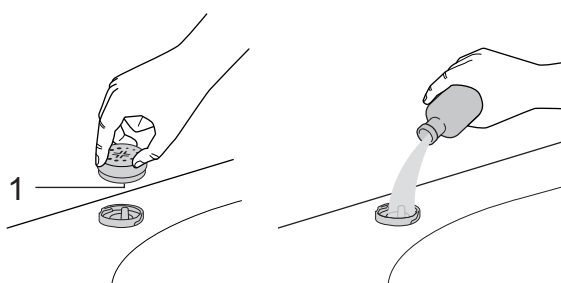
- Remova a tampa do bico de hidromassagem (1) utilizando a chave de série (vide capítulo “bicos de hidromassagem”).
- Rode no sentido anti-horário o bico de hidromassagem (2) e retire todas as peças (3 - 4).
- Utilizando a chave de série (5), retire a virola (6) e a esfera (8).
- Para a limpeza, use um produto anticalcário e enxagüe bem com água.

- Ao remontar o bico injetor, preste atenção para montar as juntas (2 - 9) corretamente nos respectivos alojamentos no interior do bico (10). Para um funcionamento ótimo dos bicos injetores, remonte a virola (6) sem apertá-la demasiado.



ENCHIMENTO DO LÍQUIDO SANIFICANTE

- Abra a tampa de enchimento do sanificante(1) rodando-a no sentido anti-horário.
- Deite o líquido sanificante.
- Reponha o bujão de enchimento do sanificante (1) rodando-o no sentido horário. Para a sanitização automática, vide pág. 13.



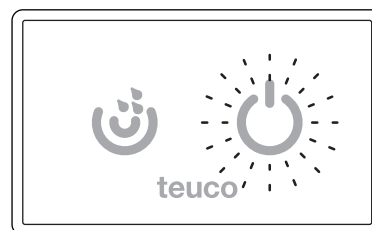
MENSAGENS DE DIAGNÓSTICO

BAIXO NÍVEL DE ÁGUA

A hidromassagem **não se liga**, a tecla HYDRO pisca à baixa frequência, alternando entre apagada e alta intensidade.

Após 30 minutos, o painel retorna em stand-by.

Adicione água na banheira.

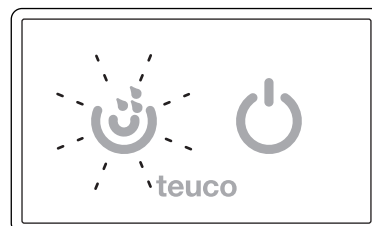


1ª E 2ª SINALIZAÇÃO DE BAIXO NÍVEL DE SANIFICANTE

A hidromassagem **liga-se**, mas a tecla SANITIZAÇÃO pisca à baixa frequência, alternando entre baixa intensidade e alta intensidade.

Após 20 segundos, a tecla SANITIZAÇÃO acende-se à alta intensidade.

Adicione sanificante.



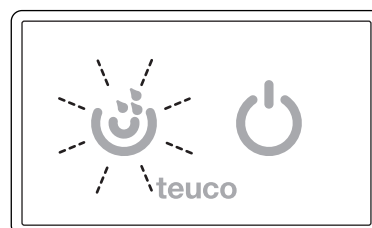
3ª E SEGUINTE SINALIZAÇÃO DE BAIXO NÍVEL DE SANIFICANTE

A hidromassagem **não se liga**, a tecla SANITIZAÇÃO pisca à alta frequência, alternando entre baixa intensidade e alta intensidade.

Após 5 minutos, o painel retorna em stand-by.

Pressionando a tecla HYDRO ou SANITIZAÇÃO, o painel retorna em stand-by

Adicione sanificante.

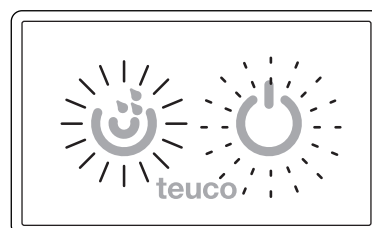


BAIXO NÍVEL DE ÁGUA NA SANITIZAÇÃO

A sanitização **para ou não arranca**, a tecla SANITIZAÇÃO acende-se à alta intensidade, a tecla HYDRO pisca à baixa frequência, alternando entre apagada e alta intensidade.

Após 3 minutos, o painel retorna em stand-by.

Adicione água na banheira.



Em caso de avarias ou maus funcionamentos (ex.: anomalia na bomba, na unidade de controlo, na unidade de potência ...) contacte um centro de assistência técnica autorizado Teuco (consulte a lista dos Centros de assistência técnica autorizados Teuco). O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos provocados por aparelhos alterados ou reparados de modo impróprio.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Το παρόν εγχειρίδιο αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του προϊόντος και για το λόγο αυτό θα πρέπει να φυλάσσεται για τυχόν μελλοντικές παραπομπές. Το ίδιο διατίθεται και στην περιοχή download της ιστοσελίδας www.teuco.it

Το παρόν εγχειρίδιο αποτελεί έναν οδηγό ασφαλούς χρήσης για το προϊόν, για το λόγο αυτό θα πρέπει να διαβάσετε όλα τα σημεία του πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Για τη σωστή χρήση του προϊόντος, τηρήστε τις υποδείξεις που αναφέρει το παρόν εγχειρίδιο. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για τη χρήση για την οποία έχει σχεδιαστεί.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν βλάβες που θα προκύψουν από ακατάλληλη χρήση. Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σε εσωτερικά περιβάλλοντα για οικιακή χρήση, καθώς και σε δημόσιους χώρους όπως, ξενοδοχεία, κέντρα ευεξίας κλπ.

Αυτή η σίκυες μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των οκτώ ετών και από άτομα με μειωμένες φυσικές και αισθητηριακές δυνατότητες ή με περιορισμένη εμπειρία ή γνώση, υπό τον όρο ότι θα βρίσκονται υπό την επιτήρηση ή θα έχουν λάβει οδηγίες για τη ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή ούτε θα πρέπει να την καθαρίζουν ή να την συντηρούν χωρίς επιτήρηση. Κατά την πρώτη χρήση, το υδρομασάζ θα πρέπει να διαρκέσει μερικά λεπτά.

Ο χρόνος αυξάνεται σταδιακά με τις διαδοχικές χρήσεις. Σε ειδικές περιπτώσεις (ηλικιωμένοι, καρδιοπαθείς, υπέρτασικοί, φορείς pace maker, γυναίκες σε περίοδο κύησης) για τη χρήση της συσκευής θα πρέπει να ζητήσετε τη συμβουλή του γιατρού. Κατά το υδρομασάζ μη χρησιμοποιείτε αφρόλουτρο ή άλλες αφρώδεις ουσίες, τις οποίες χρησιμοποιείτε στο κανονικό μπάνιο.

Κατά το μασάζ με χρήση υπέρηχων, δεν θα πρέπει να προστεθεί στο νερό κανένα είδος καλλυντικού (άλατα, έλαια, αφροντους κλπ). Αυτά τα προϊόντα θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά στο παραδοσιακό υδρομασάζ. Κατά τη διάρκεια του υδρομασάζ μην παρεμποδίζεται το στόμιο αναρρόφησης επανακυκλοφορίας αέρα με αντικείμενα ή μέρη του σώματος, ειδικότερα αποφύγετε την προσέγγιση με τα μαλλιά.

Μην εμποδίζετε τις παροχές αέρα του πάνελ επιθεώρησης για τις εντοιχιζόμενες μπανιέρες, ούτε το χώρο μεταξύ δαπέδου και πλευρικών πάνελ για τις απλές μπανιέρες. Όταν η μπανιέρα δε χρησιμοποιείται αποσυνδέστε την ηλεκτρική τροφοδοσία από τον πολυπολικό διακόπτη επάνω στη συσκευή. Αν χρειαστεί αντικαταστήστε στο καλώδιο τροφοδοσία με τη βοήθεια ειδικευμένου τεχνικού προσωπικού.

Οι λαμπτήρες και τα συστήματα φωτισμού θα πρέπει να αντικαθίστανται αποκλειστικά από το προσωπικό της Teuco.

Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας του προϊόντος ή επεμβάσεων έκτακτης συντήρησης, απευθυνθείτε αποκλειστικά στο προσωπικό της Teuco.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν βλάβες που έχουν προκύψει από προϊόντα που έχουν υποστεί αλλαγές ή δεν έχουν επιδιορθωθεί σωστά.

Για όλες τις εργασίες/παρεμβάσεις που δεν αναφέρονται ρητά σε αυτό το εγχειρίδιο, συνιστάται να απευθύνεστε την εξουσιοδοτημένη τεχνική υποστήριξη της Teuco.

Για την απόρριψη των μπαταριών που περιέχει το τηλεχειριστήριο, τηρήστε τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα προορισμού.



Τα στοιχεία και τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο δεν δεσμεύουν την Teuco Guzzini Spa η οποία επιφυλάσσεται του δικαιώματος να κάνει όλες τις τροποποιήσεις που θεωρεί απαραίτητες χωρίς υποχρέωση προειδοποίησης ή αντικατάστασης.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

34-36

- Υδρομασαζ Teuco. η επιλογή της τελειότητας
- Το υδρομασαζ
- Ευεργετικά αποτελέσματα για το σώμα και το πνεύμα
- Συμβουλευς για να έχετε το μέγιστο από το υδρομασαζ σας
- Απόλυτη ποιότητα Teuco
- Βαθία υγιεινή της μπανιέρας
- Υδρομασαζ με πλήρη ασφάλεια
- Γενικές προειδοποιήσεις

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

37-44

- Χαρακτηριστικά του πάνελ εντολών
- Προδιαγραφές του πάνελ εντολών χρωμοθεραπείας
- Κατάσταση φωτισμού των πληκτρών
- Προετοιμασία
- Εκκίνηση του υδρομασαζ
- Λειτουργία τροπού pulsator / επιλογή ταχύτητας υδρομασαζ
- Ενεργοποίηση της χρωμοθεραπείας
- Τζετ υδρομασαζ
- Αυτόματη απολυμανση

ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ

45

- Καθαρισμός όλων των επιφανειών (συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο οδηγιών καθαρισμού)
- Καθαρισμός στομιών υδρομασαζ
- Συμπλήρωμα του απολυμαντικού υγρού

ΜΥΘΗΜΑΤΑ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ

46

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ TEUCO.

Η ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΤΕΛΕΙΟΤΗΤΑΣ

Καλώς ήλθατε στον κόσμο των πολυαισθησιακών εμπειριών της Teuco, του μεγάλου Ιταλικού ονόματος για την ευεξία. Όποιος επιλέγει Teuco, επιλέγει την ευρωστία των καλύτερων υλικών, την τέλεια κομψότητα του εργονομικού design, τις επιδόσεις των προηγμένων τεχνολογιών και την ασφάλεια του Ιταλικού σήματος που εδώ και χρόνια αποτελεί σχολή σ' όлон τον κόσμο.

Όποιος επιλέγει Teuco, χαρίζει στον εαυτό του την απόλαυση της ανακάλυψης καθημερινά των ευεργετημάτων των συνεδριών ολικής ευεξίας, που έχουν μελετηθεί για να λύνουν τα σημεία έντασης και να σας κάνουν να ξαναβρείτε την αρμονία της προσωπικής σας ψυχοφυσικής ισορροπίας.

Όποιος επιλέγει Teuco, επαφίεται στη σοβαρότητα μιας εταιρείας που είναι σε θέση να σας παράσχει όλες τις συμβουλές για τη χρήση και τη συντήρηση. Χρήσιμες υποδείξεις όπως το παρόν εγχειρίδιο, το καλύτερο ανάγνωσμα για να απολαύσετε το πρωτοποριακό χαλάρωμα με μεγάλη απλότητα. Βγαίνοντας ανανεωμένοι.

ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ

Το υδρομασάζ είναι ένα μασάζ που έχετε μένοντας βυθισμένοι στο νερό και πραγματοποιείται με τη βοήθεια ρίψεων νερού ανάμικτου με αέρα. Η βασική αρχή του υδρομασάζ είναι η συμπίεση και αποσυμπίεση των ιστών που ενεργοποιείται από τις φουσαλλίδες του αέρα και τη ροή του νερού που δρουν με συνδυασμένο τρόπο.

ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΓΙΑ

ΤΟ ΣΩΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ

Η ανάμιξη του νερού με τον αέρα σε κίνηση, δρα σαν μια περιποίηση ομορφιάς. Βελτιώνει την κυκλοφορία του αίματος, διευκολύνει τη χαλάρωση και βελτιώνει τον μυϊκό τόνο, τονώνει τον μεταβολισμό των κυττάρων, διευκολύνει την αποπομπή των περιττών υγρών και έχει ένα αποτέλεσμα λείανσης και τεντώματος του δέρματος.

Η πίεση που εξασκείται εξ άλλου στο δέρμα, διεγείροντας τους νευρικούς υποδοχείς, απελευθερώνει τις πολύτιμες ενδορφίνες, ουσίες παρούσες στο σώμα μας που διεγείρουν τις νευρικές ίνες μέχρι να φτάσετε στην αίσθηση της απόλαυσης και της χαλάρωσης.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΑΠΟ ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΣΑΣ

Το υδρομασάζ είναι μια χαλαρωτική και αναζωογονητική πρακτική, αλλά για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα, συμφέρει να ακολουθήσετε μερικές απλές συμβουλές.

- Πριν αρχίσετε, είναι καλύτερα να πραγματοποιήσετε μια απολέπιση του δέρματος για να απομακρύνετε τα νεκρά κύτταρα, ώστε να προετοιμάσετε το σώμα για την πραγματική περιποίηση ομορφιάς.

- Το υδρομασάζ έχει, χωρίς αμφιβολία, ένα χαλαρωτικό αποτέλεσμα, κατα συνέπεια, η καλύτερη στιγμή για να το απολαύσετε είναι μετά από μια αθλητική δραστηριότητα, έστω ελαφρά ή πριν κοιμηθείτε. Σε κάθε περίπτωση πρέπει να πραγματοποιείται μακριά από τα γεύματα και μετά το τέλος της πέψης. Μπορείτε να κάνετε υδρομασάζ κάθε μέρα.

- Η καταλληλότερη θερμοκρασία είναι 37°C, ίση με την θερμοκρασία του σώματος και θα πρέπει να διατηρείται πά-

ντα σταθερή.

- Όσον αφορά στη διάρκεια, η ιδανική είναι περίπου 15/20 λεπτά.

- Για μία πληρέστερη ευεξία, μετά το υδρομασάζ, συνιστάται να ξαπλώσετε για 10 περίπου λεπτά τυλιγμένοι με ένα ζεστό μπουρνούζι και να τροφοδοτηθείτε το δέρμα με μια καλή κρέμα ενυδάτωσης.

ΑΠΟΛΥΤΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ TEUCO

Η Teuco επικεντρώνει τη μέγιστη προσοχή στα υλικά που χρησιμοποιεί στα προϊόντα της, μέσω μιας σταθερής τεχνολογικής βελτίωσης τόσο στις πλαστικές ύλες, όσο και στα διάφορα κατασκευαστικά χαρακτηριστικά. Οι μπανιέρες υδρομασάζ Teuco είναι εφοδιασμένες με το σήμα CE το οποίο πιστοποιεί ότι έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τις βασικές προδιαγραφές που απαιτούνται από τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες.

ΒΑΘΕΙΑ ΥΓΙΕΙΝΗ ΤΗΣ ΜΠΑΝΙΕΡΑΣ

Όποιος επιλέγει μια μπανιέρα υδρομασάζ Teuco εξασφαλίζει απόλυτη υγιεινή με ελάχιστη μέριμνα και προ πάντων τη δυνατότητα χρησιμοποίησης χωρίς προβλήματα της μπανιέρα του με παραδοσιακό τρόπο, χάρις στα αποκλειστικά συστήματα καθαρισμού:

• Hydro Clean System:

Σύστημα που έχει εφευρεθεί από την Teuco. Τίθεται σε λειτουργία μόνο του, στο τέλος του υδρομασάζ, χωρίς παρέμβαση του χρήστη. Κλείνει αυτόματα τα τζετ και το στόμιο αναρρόφησης. Έτσι, η μπανιέρα έχει κλείσει ερμητικά και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με άλλους τρόπους (συμπεριλαμβανομένου του μπάνιου καθαρισμού) χωρίς κίνδυνο να ει-

σέλθει κάποια ουσία στην εγκατάσταση του υδρομασάζ.

• Σύστημα απορροής:

Η υδραυλική εγκατάσταση των μπανιέρων Teuco έχει μελετηθεί κατά τρόπον ώστε να διευκολύνει την πλήρη απορροή του νερού. Αποφεύγοντας το σχηματισμό αλάτων και βακτηριδίων, αφήνει τη μπανιέρα σε τέλειες συνθήκες υγιεινής έτοιμη για την επόμενη χρήση.

• Αυτόματη απολύμανση:

Μετά το υδρομασάζ, μπορείτε να επιλέξετε να πραγματοποιήσετε έναν αυτόματο κύκλο απολύμανσης που έγκειται στο να βάλετε σε κυκλοφορία από το εσωτερικό της εγκατάστασης, μια ουσία απολύμανσης, χωρίς χλώριο και μελετημένη για να απολυμάνει την αντλία, τα τζετ και την επιφάνεια της μπανιέρας χωρίς να αφήνει ίχνη.

ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΜΕ ΠΛΗΡΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Με τη τήρηση των πλέον προηγμένων κανονισμών του τομέα, η Teuco μεριμνά για να σας εγγυηθεί ότι η λειτουργία της εγκατάστασης είναι ενεργά ασφαλής, με:

- **Αποπιεστής (αισθητήριο πίεσης):** αν το στόμιο αναρρόφησης εμφραγεί από αντικείμενα ή μέρη του σώματος, το σύστημα ασφαλείας απενεργοποιεί αμέσως την εγκατάσταση.

Η λειτουργικότητα του υδρομασάζ αποκαθίσταται αμέσως τη στιγμή που απομακρύνεται η έμφραξη.

- **Αισθητήριο στάθμης:** εμποδίζει την ενεργοποίηση του υδρομασάζ αν το νερό στην μπανιέρα δεν έχει φτάσει σε μια ελάχιστη απαιτούμενη στάθμη. Αποφεύγεται έτσι μια λανθασμένη εκκίνηση της εγκατάστασης.

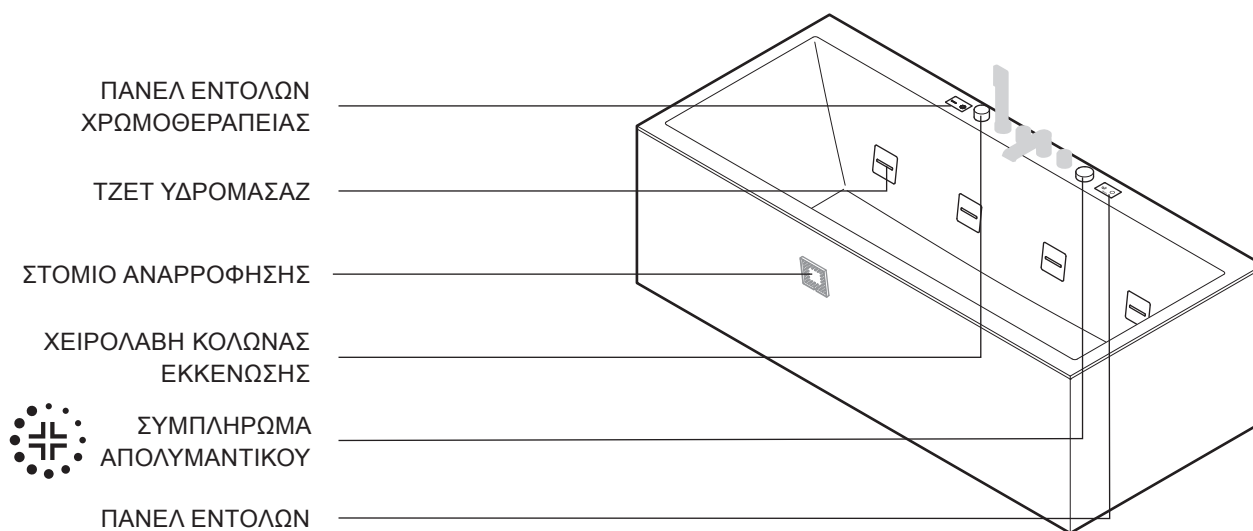
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Για μια σωστή χρήση του προϊόντος, τηρήστε τις ενδείξεις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Το παρόν προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για τη χρήση την οποία έχει επινοηθεί. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που προκύπτουν από χρήσεις μη σύμφωνες με τις οδηγίες και ιδιαίτερα σε ότι αφορά την ασφάλεια.
- Η χρήση του παρόντος προϊόντος προορίζεται αποκλειστικά για ενήλικα άτομα. Δεν επιτρέπεται η χρήση από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, ή με ανεπαρκή εμπειρία και γνώση, εκτός κι αν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες χρήσης της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Σε ειδικές περιπτώσεις (ηλικιωμένοι, υπερτασικοί, καρδιοπαθείς, γυναίκες σε ενδιαφέρουσα) για τη χρήση της μπανιέρας, είναι αναγκαίο να ζητήσετε προληπτικά τη γνωματοδότηση του ιατρού.
- Οι μπανιέρες έχουν σχεδιαστεί για να χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους και για οικιακή χρήση.
- Κατά τη διάρκεια του υδρομασάζ, συνιστάται η χρησιμοποίηση ειδικών υδροεκχυλισμάτων παραγομένων από την Teuco και διαθέσιμων στα σημεία πώλησης και τα Εξουσιοδοτημένα Κέντρα Τεχνικής Υποστήριξης. Είναι σημαντικό να μη χρησιμοποιείτε ποτέ αφρόλουτρο ή άλλες αφρώδεις ουσίες. Αυτές θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν όταν κάνετε ένα συνηθισμένο μπάνιο καθαριότητας.
- Μην αποφράζετε τους αεραγωγούς του πάνελ επιθεώρησης του διαμερίσματος

εντοίχισης της μπανιέρας.

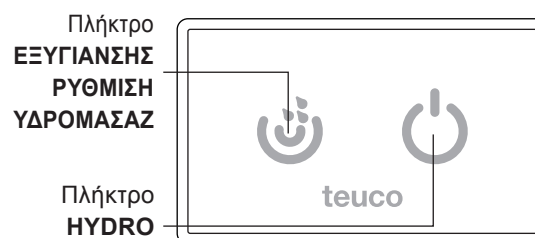
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπανιέρα, αποσυνδέστε την ηλεκτρική τροφοδοσία, μέσω του μαγνητοθερμικού διαφορικού διακόπτη που είναι τοποθετημένος πριν τη συσκευή.
- Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας του προϊόντος, ή για επεμβάσεις έκτακτης συντήρησης, για τη χρήση της εγγύησης, εάν αυτή ισχύει, απευθυνθείτε αποκλειστικά σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό της Teuco. Στην περίπτωση επεμβάσεων επισκευής ή συντήρησης που απαιτούν την αντικατάσταση μερών, πρέπει να χρησιμοποιηθούν αυθεντικά ανταλλακτικά Teuco.
- Για όλες τις διαδικασίες ή επεμβάσεις που δεν αναφέρονται στο παρόν φυλλάδιο, συνιστάται να απευθύνεστε στα εξουσιοδοτημένα κέντρα τεχνικής υποστήριξης Teuco.
- Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για πιθανές ζημιές που προκλήθηκαν από προϊόντα που έχουν τροποποιηθεί ή έχουν επιδιορθωθεί με ανορθόδοξο τρόπο, ή με τη χρήση μη αυθεντικών ανταλλακτικών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΑΝΕΛ ΕΝΤΟΛΩΝ

Το πάνελ εντολών touch είναι εφοδιασμένο με 2 πλήκτρα αφής. Το πλήκτρο HYDRO που επιτρέπει την ενεργοποίηση και σβήσιμο του υδρομασάζ, ενώ το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ επιτρέπει την ενεργοποίηση της αυτόματης εξυγίανσης.



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΛ ΕΝΤΟΛΩΝ ΧΡΩΜΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ (αν υπάρχει)

Το πάνελ ελέγχου χρωμοθεραπείας επιτρέπει τον έλεγχο και την επιλογή του χρωματικού φωτισμού της μπανιέρας.



ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ



χαμηλή ένταση



χαμηλή ένταση/υψηλή ένταση χαμηλή συχνότητα



χαμηλή ένταση/υψηλή ένταση σε υψηλή συχνότητα



υψηλή ένταση

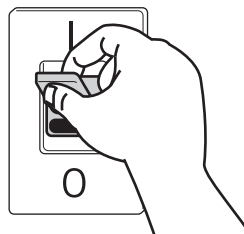


υψηλή ένταση/σβηστό χαμηλή συχνότητα

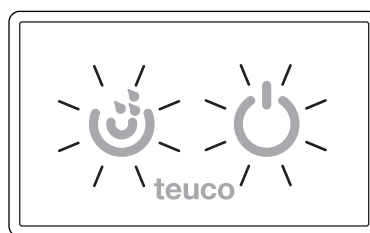
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

ΤΡΟΦΟΔΟΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

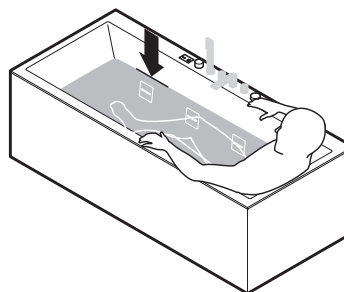
Τοποθετήστε στη θέση «ON» το γενικό διακόπτη που τοποθετήθηκε στη φάση της εγκατάστασης.



Τα πλήκτρα του μικρού πάνελ ελέγχου φωτίζονται με χαμηλή ένταση (βλέπε σελ. 11).



Γεμίστε την μπανιέρα έως ότου η στάθμη του νερού καλύψει τα τζετ.



ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ

- Όταν είναι σε αναμονή το πάνελ είναι φωτισμένο σε χαμηλή ένταση.

- Για να ενεργοποιήσετε το υδρομασάζ πιέστε το πλήκτρο HYDRO.

- Η λήψη της εντολής “ενεργοποίηση hydro” επιβεβαιώνεται από το αναβόσβημα σε υψηλή συχνότητα του πλήκτρου HYDRO. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα το υδρομασάζ ενεργοποιείται εξ ορισμού σε κυκλικό τρόπο με τη ρύθμιση του υδρομασάζ που κυμαίνεται από Max σε Min.

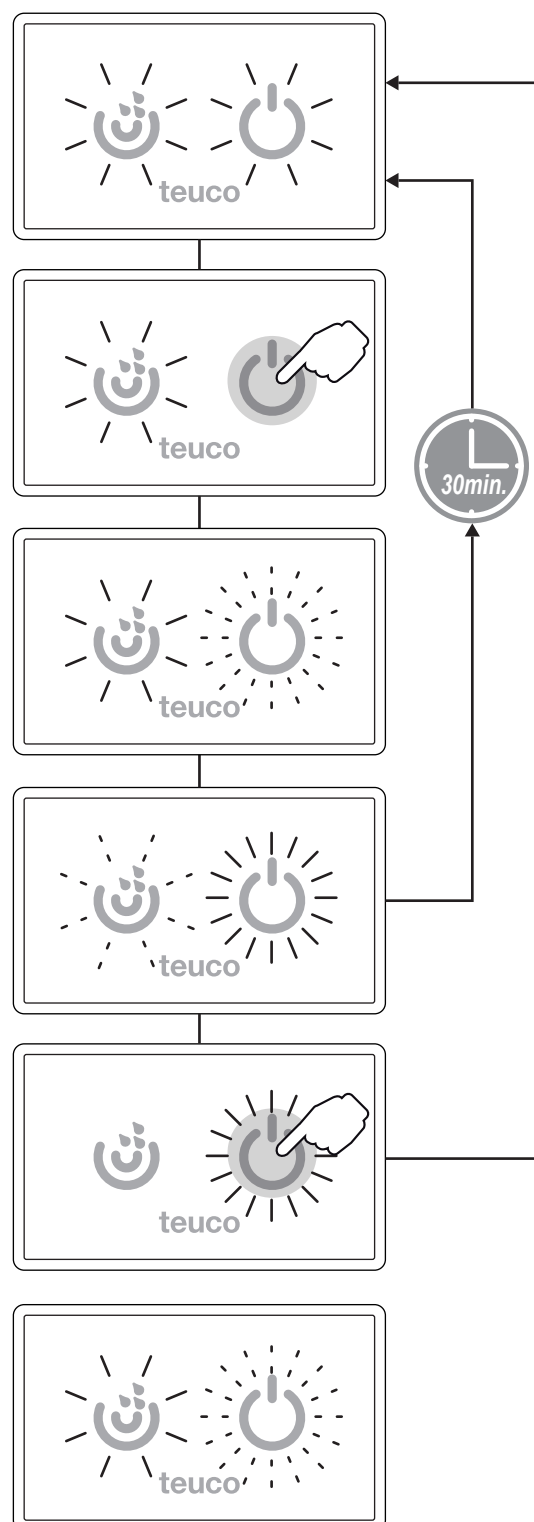
- Το πλήκτρο HYDRO φωτίζεται σε υψηλή ένταση και το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ αναβοσβήνει σε χαμηλή συχνότητα από χαμηλή ένταση σε υψηλή ένταση.

- Μετά από 30 λεπτά το υδρομασάζ διακόπτεται αυτόματα.

- Για να διακόψετε το υδρομασάζ πιέστε και πάλι το πλήκτρο HYDRO.

- Το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

- Το πλήκτρο HYDRO που αναβοσβήνει σε χαμηλή συχνότητα μεταξύ σβηστού και υψηλής έντασης, δείχνει ανεπαρκή στάθμη νερού στην μπανιέρα. Το υδρομασάζ δεν λειτουργεί έως ότου να αποκατασταθεί η αναγκαία στάθμη νερού.



Μην ενεργοποιείτε ποτέ το υδρομασάζ αν δεν υπάρχει νερό στη μπανιέρα ή δεν ξεπερνά τη στάθμη των τζετ.



Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του υδρομασάζ μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι φυτοκαλλυντικές ουσίες που παράγονται από την Teuco. Μη χρησιμοποιείτε σαπούνια, έλαια μπάνιου ή προϊόντα που αναπτύσσουν αφρό.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΡΟΠΟΥ PULSATOR / ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ

Κανονικά το υδρομασάζ της σειράς Hydroline παρουσιάζει μια χρονική μεταβολή της ισχύος του μασάζ. Σε διαστήματα των 5 δευτερολέπτων, η ισχύς αυξάνει και μειώνεται βαθμιαία μεταξύ μίας ελάχιστης τιμής και μίας μέγιστης, δημιουργώντας μια ευχάριστη αίσθηση μασάζ.

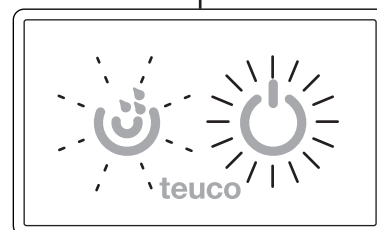
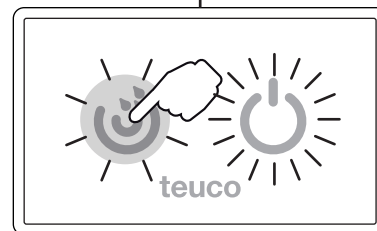
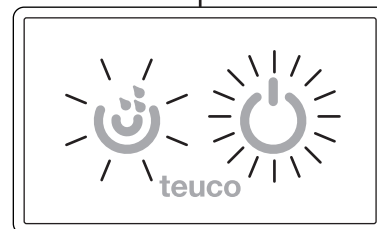
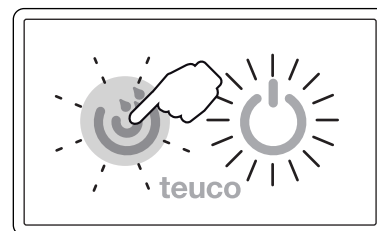
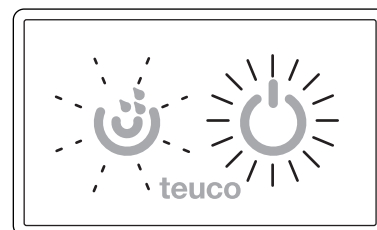
- Με αυτή την επιλογή λειτουργίας το πάνελ ελέγχου παρουσιάζει το πλήκτρο hydro αναμμένο σε υψηλή ένταση και το πλήκτρο εξυγίανσης που αναβοσβήνει από υψηλή ένταση σε χαμηλή ένταση σε χαμηλή συχνότητα.

- Στην περίπτωση που επιθυμείτε να επιλέξετε μια σταθερή ισχύ του υδρομασάζ, πιάστε το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ τη στιγμή που σας παρέχεται η επιθυμητή ισχύς του υδρομασάζ.

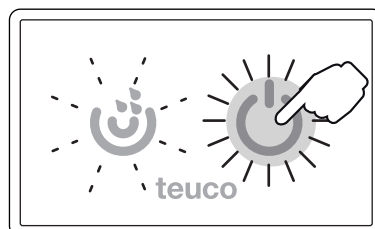
- Το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ παραμένει αναμμένο σε χαμηλή ένταση και η παροχή παραμένει σταθερή στην επιλεγθείσα ταχύτητα.

- Για να αποκαταστήσετε τον τρόπο λειτουργίας pulsator πιάστε το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ.

- Το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ επιστρέφει να αναβοσβήνει σε χαμηλή συχνότητα από χαμηλή ένταση σε υψηλή ένταση.



- Για να διακόψετε το υδρομασάζ πιέστε το πλήκτρο HYDRO.



ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΧΡΩΜΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ (αν υπάρχει)

- Μόλις δοθεί τάση στην εγκατάσταση, η χρωμοθεραπεία ανάβει για μερικά δευτερόλεπτα, για να σβήσει στη συνέχεια αυτόματα. Το πλήκτρο φωτίζεται σε χαμηλή ένταση.

- Για να ενεργοποιήσετε τη χρωμοθεραπεία, πιέστε το πλήκτρο ΧΡΩΜΟΘΕΡΑΠΕΙΑ, αυτή θα ξεκινήσει με μια εναλλαγή των χρωμάτων σε διαστήματα των 15 δευτερολέπτων περίπου, άσπρο, ροζ, κόκκινο, πορτοκαλί, κίτρινο, πράσινο, γαλάζιο, μπλε και μωβ.

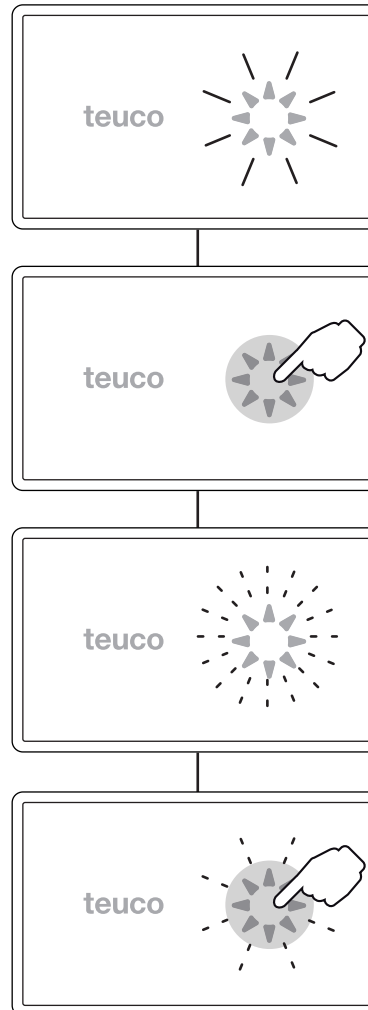
- Το πλήκτρο ΧΡΩΜΟΘΕΡΑΠΕΙΑ θα αναβοσβήνει σε χαμηλή συχνότητα.

- Για να μπλοκάρετε το επιθυμητό χρώμα, πιέστε το πλήκτρο ΧΡΩΜΟΘΕΡΑΠΕΙΑ, το αναβόσβημα επιβεβαιώνει τη λήψη της εντολής.

Αν επιθυμείτε να επιστρέψετε στην εναλλαγή των χρωμάτων, σβήστε και ανάψτε πάλι τη χρωμοθεραπεία.

ΠΑΥΣΗ ΤΗΣ ΧΡΩΜΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ

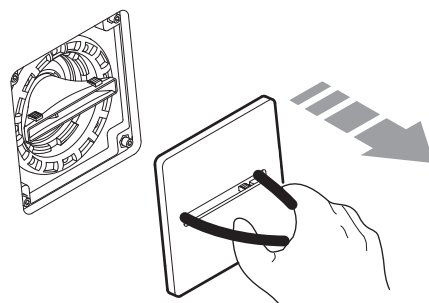
- Για να σταματήσετε τη χρωμοθεραπεία, πιέστε το πλήκτρο ΧΡΩΜΟΘΕΡΑΠΕΙΑ.



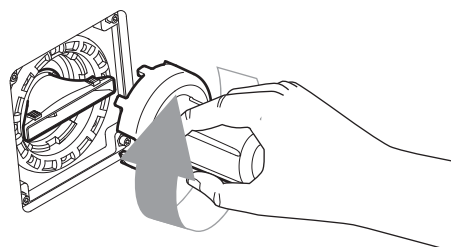
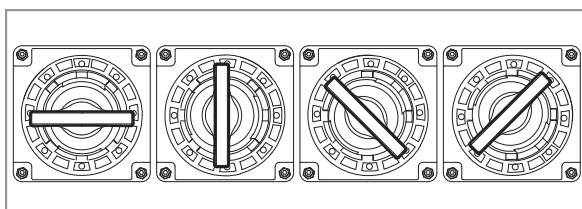
ΤΖΕΤ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ

Τα στόμια των τζετ μπορούν να προσανατολιστούν ανάλογα με τις ανάγκες σας.

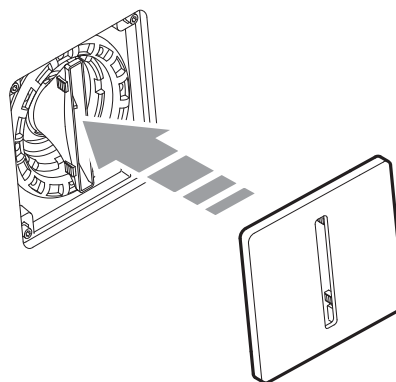
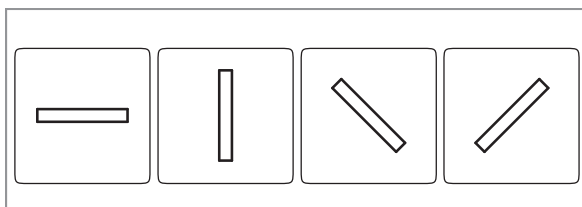
- Για να το πραγματοποιήσετε, αφαιρέστε το κάλυμμα του τζετ χρησιμοποιώντας το εργαλείο που σας χορηγείται.



- Με τη βοήθεια του ειδικού κλειδιού που σας χορηγείται, στρέψατε, ΜΟΝΟ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ, το στόμιο του τζετ μέχρι τον επιθυμητό προσανατολισμό από τους διαθέσιμους.



- Τοποθετήστε και πάλι το κάλυμμα επάνω στο τζετ προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι η πλάκα αγκιστρώνεται εντελώς μέχρι βάθους στα κεντραρίσματα.



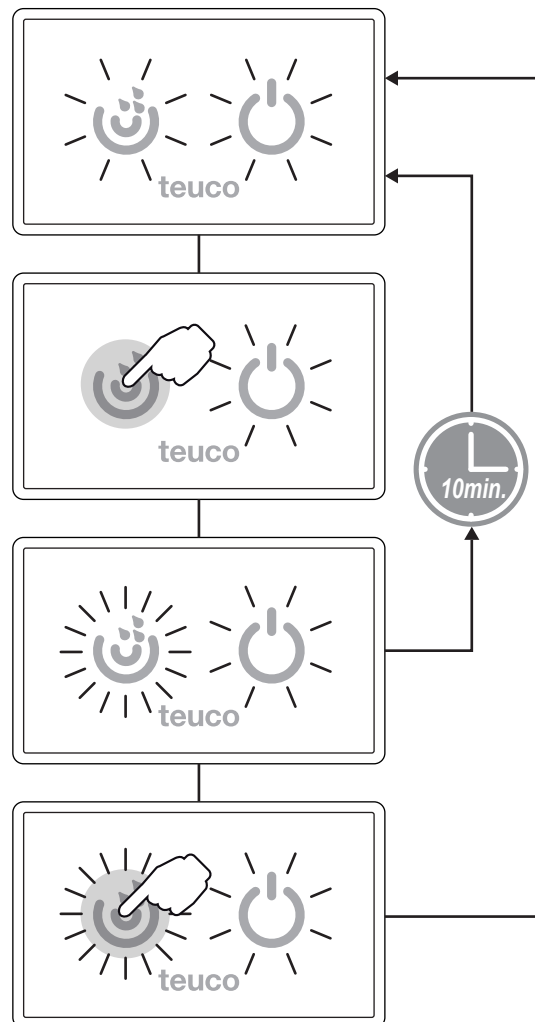
⚠ Για την αφαίρεση του πώματος του τζετ παροχής, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά το εργαλείο που σας παρέχεται προς αποφυγήν πιθανών θραύσεων.

⚠ Για τη ρύθμιση του προσανατολισμού του τζετ παροχής, χρησιμοποιήστε μόνο το κλειδί που σας παρέχεται.

⚠ Ο προσανατολισμός των στομών των τζετ μπορεί να μεταβληθεί κατά βαθμίδες των 45°.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ

- Βγείτε από τη μπανιέρα.
- Όταν είναι σε αναμονή το πάνελ είναι φωτισμένο σε χαμηλή ένταση.
- Για να ενεργοποιήσετε την απολύμανση πιέστε το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ.
- Η εξυγίανση ενεργοποιείται, το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ φωτίζεται σε υψηλή ένταση και το πλήκτρο HYDRO παραμένει φωτισμένο σε χαμηλή ένταση.
- Μετά από 10 λεπτά η εξυγίανση διακόπτεται αυτόματα και το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.
- Για να διακόψετε την απολύμανση πιέστε εκ νέου το πλήκτρο ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ.
- Το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.
- Αφού ολοκληρώσετε τις λειτουργίες, αδειάστε τη μπανιέρα.



Αν η στάθμη του εξυγιαντικού είναι χαμηλή, το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ αναβοσβήνει σε χαμηλή συχνότητα μεταξύ χαμηλής έντασης και υψηλής έντασης επί 20 δευτερόλεπτα στη φάση της εκκίνησης του υδρομασάζ. Προχωρήστε στον ανεφοδιασμό του εξυγιαντικού. Στην περίπτωση εξάντλησης του εξυγιαντικού, το αναβόσβημα του πλήκτρου ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ διαρκεί 5 λεπτά, με την πάροδο των οποίων το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή. Πιέστε ένα πλήκτρο για να επιστρέψετε στην αναμονή και προχωρήστε στον ανεφοδιασμό του εξυγιαντικού (βλέπε ΜΥΝΗΜΑΤΑ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ).

ΠΕΡΙΟΔΙΚΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ

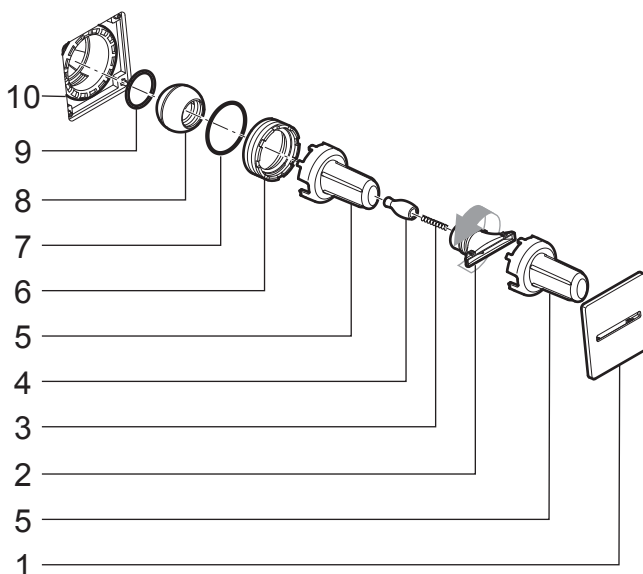
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ

Συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΤΟΜΙΩΝ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ

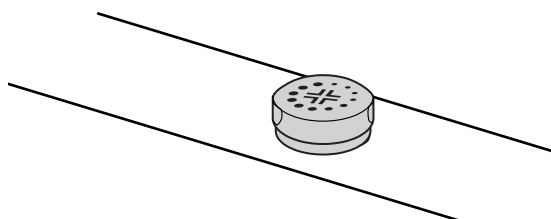
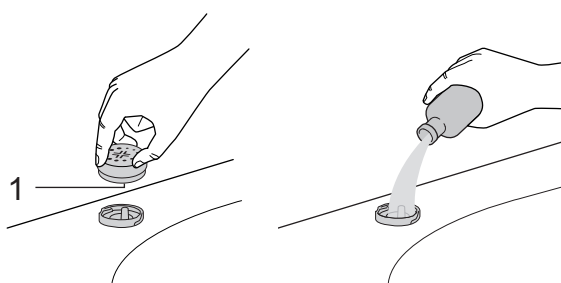
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του τζετ (1) χρησιμοποιώντας το ειδικό κλειδί που σας χορηγείται (βλέπε κεφάλαιο “τζετ υδρομασάζ”).
- Στρέψατε αριστερόστροφα το στόμιο του τζετ (2) και βγάλτε όλα μέρη που περιέχονται σε αυτό (3 - 4).
- Με τη βοήθεια του ειδικού κλειδιού (5) αφαιρέστε το δακτύλιο (6) και τη σφαίρα (8).
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε ένα προϊόν αφαίρεσης αλάτων και ξεπλύνετε με νερό.

- Στην επανασυναρμολόγηση του στομίου, προσέξτε ώστε οι φλάτζες (2-9) να τοποθετηθούν καλά στην ειδική έδρα στο εσωτερικό του στομίου (10). Για να έχετε μια καλή λειτουργία του τζετ, τοποθετήστε πάλι το δακτύλιο (6) βιδώνοντάς τον χωρίς να σφίξετε πολύ.



ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ ΤΟΥ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟΥ ΥΓΡΟΥ

- Ανοίξτε το πώμα του συμπληρώματος απολυμαντικού (1) στρέφοντας αριστερόστροφα.
- Προσθέστε το απολυμαντικό υγρό.
- Κλείστε το πώμα πλήρωσης εξυγιαντικού (1) στρέφοντας δεξιόστροφα. Για την αυτόματη εξυγίανση βλέπε σελ. 13.



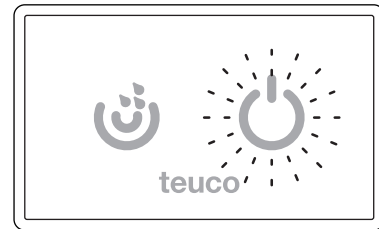
ΜΥΝΗΜΑΤΑ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ

ΕΛΛΕΙΨΗ ΣΤΑΘΜΗΣ HYDRO

Το υδρομασάζ **δεν ενεργοποιείται**, το πλήκτρο HYDRO αναβοσβήνει σε χαμηλή συχνότητα μεταξύ σβηστού και υψηλής έντασης.

Μετά από 30 λεπτά η οθόνη επιστρέφει σε αναμονή.

Προσθέστε νερό στη μπανιέρα.

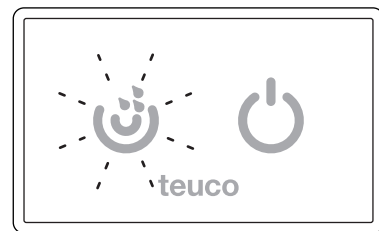


1° ΚΑΙ 2° ΕΛΛΕΙΨΗ ΣΤΑΘΜΗΣ ΕΞΥΓΙΑΝΤΙΚΟΥ

Το υδρομασάζ **ενεργοποιείται** αλλά το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ αναβοσβήνει σε χαμηλή συχνότητα μεταξύ χαμηλής έντασης και υψηλής έντασης.

Μετά από 20 δευτερόλεπτα το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ επιστρέφει στην κατάσταση φωτισμού σε υψηλή ένταση.

Προσθέστε εξυγιαντικό.



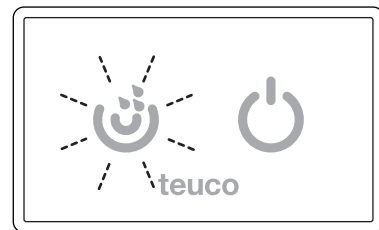
3° ΚΑΙ ΕΠΟΜΕΝΗ ΕΛΛΕΙΨΗ ΣΤΑΘΜΗΣ ΕΞΥΓΙΑΝΤΙΚΟΥ

Το υδρομασάζ **δεν ενεργοποιείται**, το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ αναβοσβήνει σε υψηλή συχνότητα μεταξύ χαμηλής έντασης και υψηλής έντασης.

Μετά από 5 λεπτά το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

Πιέζοντας το πλήκτρο HYDRO ή ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

Προσθέστε εξυγιαντικό.

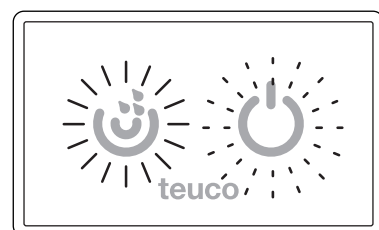


ΕΛΛΕΙΨΗ ΣΤΑΘΜΗΣ HYDRO ΣΤΗΝ ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ

Η ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ **σταματάει ή δεν ενεργοποιείται**, το πλήκτρο ΕΞΥΓΙΑΝΣΗ είναι φωτισμένο σε υψηλή ένταση, το πλήκτρο HYDRO αναβοσβήνει σε χαμηλή συχνότητα μεταξύ σβηστού και υψηλής έντασης.

Μετά από 3 λεπτά το πάνελ επιστρέφει σε αναμονή.

Προσθέστε νερό στη μπανιέρα.



Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας (πχ. ανωμαλία αντλίας, μονάδας ελέγχου, μονάδας ισχύος..) απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης Teuco της επαρχίας σας (βλέπε κατάλογο εξουσιοδοτημένων κέντρων Teuco). Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που προκληθούν από συσκευές που έχουν τροποποιηθεί ακατάλληλα.

